90STE JAARGANG No. 240 DONDERDAG 18 OCTOBER 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Petroleum duurder aan Perzische Golf

GELEIDELIJKE UITVOERSTOP NAAR VS

Arabieren hanteren olie-wapen

KOEWEIT – De Arabische olielanden hebben hun uitvoer van ruwe olie naar de Verenigde Staten en andere landen die Israël steunen, met vijf procent per maand beperkt. Het besluit werd genomen nadat de ministers van olie van de Arabische landen gisteren de hele dag in Koeweit hadden vergaderd over het gebruik van de olie als wapen in de strijd tegen Israël. Volgens een woordvoerder van de AOPEC, de Arabische organisatie van olie-exporterende landen, gaat de beperking door tot de Israëlische strijdkrachten de bezette Arabische gebieden hebben verlaten en de rechten van de Arabische landen weer worden gerespecteerd. Hij zei dat de vorige maand al met de vermindering van de leveranties werd begonnen. Er zal voor worden gezorgd dat de maatregel geen schade toebrengt aan landen die vriendschappelijke betrekkingen met de Arabische landen onderhouden. De beperking van de leveranties met vijf procent per maand zal worden berekend op basis van de hoeveelheid die in de voorafgaande maand werd uitgevoerd, aldus de woordvoerder.

De olielanden aan de Perzische Golf – Aboe Dhabi, Iran, Irak, Koeweit, Qatar en SSaoedi-Arabië – zijn dinsdag reeds overgegaan tot eenzijdige verhoging van de prijzen van ruwe olie met 17 procent. Deze verhoging zal voor de economie van de olie verbruikende landen verstrekkende gevolgen hebben, [illegible] verklaring, die British Petroleum gisteravond heeft uitgegeven namens de grote westerse oliemaatschappijen. De maatschappijen zijn van mening, dat het bedrag dat zij de olielanden moeten betalen met 70 procent zal stijgen, aldus BP. Een systeem waarbij de regeringen van de olielanden de „posted prices" vaststellen zonder overleg, schept bovendien grote onzekerheid wat betreft de toekomstige prijzen van ruwe olie, zo menen de maatschappijen.

Misleidende prijs

De verhoging van de „posted prices" (die dienen voor de berekening van de belasting en de royaltys [illegible] moeten betalen) [illegible] volgens de verklaring dat deze betalingen globaal omhoog gaan van 1,75 tot 3 dollar per vat. De landen aan de Perzische Golf hebben weliswaar slechts een verhoging van 17 procent van de marktprijzen bekendgemaakt, dat wil zeggen de prijzen waartegen de olie aan de afnemers wordt verkocht, maar volgens de maatschappijen is dat misleidend. De werkelijke stijging van de kosten bedraagt ongeveer 70 procent, aldus de verklaring.

De zes Golflanden begonnen verleden week onderhandelingen met de maatschappijen, maar die werden afgebroken toen de maatschappijen om meer tijd vroegen om de voorstellen van de landen te bestuderen.

Verwacht mag worden, dat Nigeria en Libië het voorbeeld van de olielanden aan de Perzische Golf zullen volgen en hun prijzen van ruwe olie aanzienlijk zullen verhogen, zo heeft een woordvoerder van de OPEC, de organisatie van de olie-exporterende landen, in Wenen verklaard. De twee landen zijn lid van de organisatie.

In Nigeria wordt zeventig tot tachtig procent van de olie door westerse oliemaatschappijen gewonnen. De verkoopprijs van de rest van de produktie bedraagt ongeveer vijf dollar per vat (159 liter). Dat is ongeveer het peil van de gemiddelde posted prices van de landen aan de Perzische Golf. Deze posted prices zijn geen werkelijke verkoopprijzen maar dienen voor de berekening van belasting en royaltys die de maatschappijen de landen verschuldigd zijn. Volgens de OPEC-woordvoerder is het zeker dat Nigeria zijn prijzen aan die van de Arabische landen zal aanpassen.

Libië heeft al 51 procent van de olie-installaties en andere bezittingen van de westerse oliemaatschappijen op zijn grondgebied genationaliseerd en voor zijn ruwe olie een prijs van zes dollar per vat vastgesteld. Elke nieuwe regeling die in Koeweit wordt getroffen zal zeer waarschijnlijk spoedig in de Libische prijzen tot uitdrukking komen, aldus de woordvoerder. Hij gaf echter toe dat zowel Nigeria als Libië er de voorkeur aan zou kunnen geven de reactie van de westerse olie-industrie op het resultaat van de besprekingen in Koeweit af te wachten alvorens tot prijsverhogingen te besluiten.

Venezuela

In Caracas verklaarde de Venezolaanse minister van Mijnwezen, Hugo Pérez la Salvia, gisteren, dat Venezuela voorshands niet van plan is de olie-produktie te verhogen naar aanleiding van de oorlog in het Midden-Oosten. Dit met het oog op de politiek van de regering om de reserves in stand te houden en omdat „Venezuela geen profijt wil trekken van de tegenspoed of het leed van de mensen". Overigens merkte de bewindsman ten aanzien van de energiebehoeften in de wereld door de oorlog in het Midden-Oosten op, dat „het internationale panorama wisselt naar de omstandigheden, afhankelijk van de duur en omvang van deze oorlog".

Tenslotte was de Venezolaanse minister van oordeel, „dat vooralsnog de oorlog zich afspeelt in het meest westelijke deel van het Nabije Oosten en daarom geen grote weerslag behoeft te hebben op het internationale energie-probleem".

Onhaalbaar Russisch vredesplan in de maak

LONDEN – De Sovjet-Unie stelt volgens een hoge communistische diplomaat in Londen een vredesplan voor het Midden-Oosten voor dat van Israël verlangt dat het alle Arabische gebied opgeeft dat het in 1967 bezette en dat in gemengd Amerikaans-Russische politiebewaking van de Arabisch-Israëlische grens voorziet.

De diplomaat zei tegen een verslaggever van U.P.I. dat het Sovjetplan eerst oproept tot een staakt-het-vuren in de oorlog in het Midden-Oosten onder toezicht van de supermogendheden.

Westerse diplomaten in Londen geloven niet dat het Sovjetplan ook maar in de verste verte voor Israël aanvaardbaar is.

Volgens de communistische diplomaat citeert het Kremlin Duitsland als het voorbeeld waar de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie de vrede hebben bewaard door tussen beide delen als politieman op te treden. Toegepast in het Midden-Oosten zou dit betekenen dat Amerikaanse militairen aan de Israëlische kant van de grens en Russische aan de Arabische kant gelegerd zouden worden. Een apart probleem is Jeruzalem, maar de diplomaat weidde daar niet over uit. Een westerse diplomaat zei dat waar de Russen klaarblijkelijk naar streven is een regeling die de Arabieren tevreden stelt, het Arabische prestige en de Russische geloofwaardigheid in de Arabische wereld herstelt en, bovendien door Russische militaire aanwezigheid in het Midden-Oosten eventueel Amerikaans politiek of strategisch voordeel in de toekomst, belet.

Sinai een inferno

CAIRO – Egypte heeft gemeld dat het een grote tankslag met Israël in de Sinai uitvecht die de woestijn tot een inferno maakt in de grootste en kennelijk beslissende strijd van de oorlog in het Midden-Oosten.

Het semi-officiële blad Al Achram schreef dat het front sedert woensdagochtend vroeg het terrein was van een verschrikkelijke tankslag. Beide zijden wierpen honderden tanks in de strijd en werden gesteund door hele regimenten pantserwagens en zware artillerie. Luchtmacht-formaties en luchtverdedigingseenheden namen deel aan de gevechten. De vijand leed grote verliezen, aldus het blad.

Israël meldde vandaag dat zijn marine in de nacht acties uitvoerde in de Middellandse Zee en de Golf van Suez. Er werden kust-installaties en militaire doelen in Port Said en Ras Zafarana aangevallen waarna men veilig naar zijn basis terugkeerde.

Een militaire woordvoerder in Tel Aviv deelde vandaag mee dat de Israëlische gevechtsgroep die eerder deze week het kanaal overstak naar de westelijke oever, haar operaties op Egyptisch gebied voortzet. Er worden belangrijke doelen getroffen. Hij zei dit n.a.v. de Egyptische mededeling dat de groep was vernietigd.

Kissinger wilde oorlog door overleg afwenden

Israel ziet geen heil in contact VS–Moskou

NEW YORK – Kort vóór het uitbreken van de nieuwe oorlog in het Midden-Oosten heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, rechtstreekse Arabisch-Israëlische besprekingen voorgesteld. Deze besprekingen zouden volgens Kissinger in New York kunnen plaatsvinden in november, na de verkiezingen in Israël.

Dit is gisteren meegedeeld door de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Abba Eban, aan een lunch met bij de Verenigde Naties geaccrediteerde correspondenten.

Egypte had de keus te praten of te schieten, aldus Eban. Het besloot te schieten. Toen het dat besluit had genomen, konden wij alleen maar met gelijke munt terugbetalen.

De Israëlische minister toonde zich pessimistisch ten aanzien van een bekendmaking van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, dat de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie voeling hebben gehad over een gemeenschappelijk initiatief tot vrede in het Midden-Oosten. „De Verenigde Staten hebben contact met de Sovjet-Unie binnen het kader van hun bilaterale relatie. Dat is natuurlijk bekend, zei Eban. Maar ik geloof niet, dat een regeling met Amerikaanse instemming tot stand zou komen, waarin Israël niet door de Verenigde Staten gekend zou zijn. Het verrast me niet te horen, dat er contact is. Ik zou verrast zijn als ik hoorde dat er een akkoord was".

Over de jongste voorstellen van president Sadat van Egypte zei Eban, dat ze neerkwamen op een belangrijke verharding van een al extreem standpunt. De Israëlische minister zei, dat Israëls marsroute naar regeling van het conflict de mijlpalen wapenstilstand, onderhandelingen, vrede had. Hij wees Israëlische terugkeer naar de grenzen van 5 juni 1967 categorisch af.

Herstel bestandslijnen

De Israëlische minister zei dat zijn land had ingestemd met een voorstel van de Verenigde Staten in de Veiligheidsraad vorige week, een staakt-het-vuren af te kondigen met terugtrekking van de strijdende partijen achter hun linies van 5 oktober. Maar sindsdien is er geen voorstel meer geweest en Israël bespeurt op dit ogenblik geen enkele belangstelling van Arabische zijde voor een wapenstilstand, aldus Eban.

Hij voegde hieraan toe: Ik spreek maar niet over het bespottelijke voorstel dat wij ons honderden kilometers zouden terugtrekken.

[illegible] Eban. Hij wees suggesties die de Verenigde Naties verbogen voor een vrede in het Midden-Oosten zouden geven of een internationale vredesmacht in het Midden-Oosten zou worden gelegerd, af. De Verenigde Naties zijn een scheidsgericht, een ontmoetingsplaats, zij zijn geen verstrekkers van garanties.

Eban kritiseerde het wapenembargo voor het Midden-Oosten van Engeland. Wanneer men wapens heeft geëxporteerd en dan de levering van reserve-onderdelen en munitie achterwege laat, verliest men aan geloofwaardigheid en berooft men zich van de kans op de loop der dingen invloed uit te oefenen, zei hij.

Olie

De olievoorziening van Israël is volgens de minister geen probleem. Over de Arabische bedreiging de olietoevoer naar Europa te beperken of op te schorten, zei hij dat de Arabieren veel aan de export van hun olie gelegen is. De afhankelijkheid van de Arabieren van de olieconsumenten is volgens hem groter dan de afhankelijkheid van de Europese verbruiker van de olieleverancier.



SYRIE – Israelische soldaten dansen de „Hora", nadat zij op Syrisch gebied achter de bestandslijn zijn doorgedrongen, op de weg naar Damascus.

Juristen signaleren schrikbewind in Chili

Vreemdelingenhaat viert hoogtij

NEW YORK – Drie juristen die op onderzoek zijn getogen in het Chili na de staatsgreep hebben de beschuldiging geuit dat massaal mensen zijn geslagen, gemarteld en gedood. In een verklaring in New York zeggen zij dat elke dag nog de lijken worden opgehaald uit de rivier de Mapocho, of in grote aantallen in lijkenhuizen worden geplaatst, of begraven in massagraven, of tot ontbinding worden achtergelaten op plaatsen waar zij geëxecuteerd zijn om het effekt van terreur te versterken.

De juristen die Chili van 6 tot 13 oktober bezochten, waren Michel Blum, secretaris-generaal van de internationale federatie voor de mensenrechten, Leopoldo Boussault, secretaris-generaal van de internationale beweging van katholieke juristen, en Joe Nordmann, secretaris-generaal van de internationale vereniging van democratische juristen. Zij hadden een onderhoud gehad met collega Waldheim van de Verenigde Naties en vertrokken daarna naar Genève waar ze een ontmoeting zullen hebben met de hoge commissaris voor de vluchtelingen, prins Sadruddin Aga Khan.

De meeste personen die zijn gearresteerd, in Santiago telde men er duizenden, waren vreselijk geslagen en een aantal was gemarteld. Voordat hij wordt vrijgelaten moet een arrestant een verklaring tekenen waarin hij zegt niet slecht te zijn behandeld, aldus de juristen.

Buitenlanders hebben het meest te lijden in Chili omdat propaganda tegen alles wat vreemd is staatsdoctrine is geworden. Er is dringend actie nodig om hun rechten te beschermen. Volgens de juristen worden leden van Allende's regiem en hoge regeringsfunctionarissen nog steeds in gevangenkampen vastgehouden.

Kosygin in Cairo

MOSKOU – Premier Alexéi Kosygin van de Sovjet-Unie is dinsdag naar Cairo gereisd. Dit is vandaag in diplomatieke kring in de Russische hoofdstad bevestigd.

Woensdag circuleerden in Moskou en Cairo al geruchten dat Kosygin een geheim bezoek aan Cairo bracht. In Cairo heette het toen dat een belangrijk persoon uit een bevriend land dinsdag in de Egyptische hoofdstad aankwam om besprekingen te voeren met president Anwar Sadat.

In diplomatieke kringen zei men vandaag dat Kosygin voor dringend overleg over de oorlog in het Midden-Oosten naar Egypte was gereisd. Het is niet bekend hoe lang hij daar zal blijven.

Dollar zwak

FRANKFORT/BEIROET – De Amerikaanse dollar heeft gisteren op de internationale geldmarkten een aanzienlijke veer moeten laten in verband met de gebeurtenissen in het Midden-Oosten en met name de verhoging van de olieprijs aan de Perzische Golf.

Op de Westduitse geldmarkt noteerde de dollar bij de „fixing" een scherpe daling tot een koers van 2.3915 Mark tegenover 2.4025 Mark op dinsdag. In Libanon sloot de dollar gisteren op 2.24-46 Libanese pond, het laagste peil in twee maanden. Daar werd de zwakke stemming van de dollar in verband gebracht met het dumpen van grote hoeveelheden dollars door Saoedi-Arabie en de Golfstaten in ruil voor Libanese ponden. Deze ponden worden gebruikt voor de aankoop van Libanese goederen, waarnaar grote vraag bestaat vanwege de moeilijkheid om op het ogenblik goederen uit Europa en elders te importeren.

De vertegenwoordiger van een Amerikaanse bank in Parijs zei, dat de Arabieren hun dollars inwisselen voor francs. Ook in Londen werd opgemerkt, dat Arabische banken dollars verkochten, kennelijk met het doel om de Amerikaanse dollar nog verder in moeilijkheden te brengen.

Ambassadeurs vrij, ontvoerder dood

HAVANNA – Een tegenstander van het Castro-bewind op Cuba, die langer dan 24 uur de ambassadeurs van België en van Frankrijk in zijn macht had, is overleden aan de verwondingen die hij kreeg bij een schietpartij met Cubaanse veiligheidsagenten.

De ontvoerder werd gisteren overmeesterd en de twee gijzelaars werden ongedeerd bevrijd bij een actie die rechtstreeks onder leiding van premier Fidel Castro stond.

De ontvoerder, een Cubaan, overleed in een ziekenhuis tijdens een spoedoperatie. Hij had eerder gedreigd zichzelf en de twee diplomaten te zullen doden tenzij hij vrijelijk uit Cuba mocht vertrekken.

Het drama nam een einde toen de Franse ambassadeur terugkeerde van het Cubaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, waar hij de eisen van de ontvoerder had besproken terwijl de Belgische ambassadeur in de Franse ambassade achterbleef. Toen de Cubaan de deur opende om hem binnen te laten stormde een achttal Cubaanse veiligheidsagenten naar binnen en overmeesterden de ontvoerder na een kort vuurgevecht waarbij deze zwaar werd gewond.

Volgens de Cubaanse autoriteiten was de man een contra-revolutionaire delinquent.

Vrouw kaapt vliegtuig

PARIJS – Vanmiddag is boven Frankrijk een vliegtuig gekaapt. Een vrouw, van wie de identiteit nog niet bekend is, dwong de piloot van een toestel van Air France naar Marseille te vliegen, waar de 110 passagiers en de meeste bemanningsleden mochten uitstappen. De piraté bleef in het toestel achter met twee leden van de bemanning als gijzelaars. Haar eisen zijn nog niet bekend.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Mamá Dolores. WEST-END: 19.00 en 21.00 The visitors. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Mamá Dolores. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The hell with heroes. CINE-RIO: 20.00 The creeping flesh.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt/Tamarijn en morgenavond te Marie Pompoen/Mgr Verrietinstituut.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN

S.W.R.C.: 20.00 training - domino.

BC SANTA MARIA: gelegenheid tot domino en dammen.

KERK ZUID-BONAM: 19.00 aanvang - noveen patroonsfeest.

STELLA MARIS: 20.30 ondertekening cao-C.B.A. met Mesker.

SPORT

VOLLEYBALL

TORPEDO-TOERNOOI: 19.30 winnaar A vs D; 20.15 winnaar B vs E; 21.00 winnaar C vs F - baan G.O.G.

BASKETBALL

TOERNOOI OLYMPIC: 18.30 Olympic vs Amstel; 19.45 Dragons vs Ritz; 21.00 Sithoc vs Ravens - baan Sint Thomascollege.

SCHERMEN: 20.00 competitie - sabel - marinierskazerne, Suffisant.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-19.30 vóór kerk Santa Rosa.

MOBIELE BANK: 09.15-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa (t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (vóór kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (vóór school); 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 1.30 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-1.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-1.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: gesloten tot lustrumtentoonstelling in november.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 openingstijden; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE

FORTKERK: 19.00-19.45 belijdeniscatechisatie - (zestien jaar en ouder).

EMMAKERK: 17.00-18.00 wijk D - voor jongeren van twaalf tot vijftien jaar; 19.00-20.00 jongeren boven vijftien jaar; 20.00-21.00 belijdeniscatechisatie - consistoriekamer.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (van twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.00 handenarbeid A - tot twaalf jaar; 17.15-18.45 handenarbeid B - tot vijftien jaar - HA-lokaal; 15.30-18.00 voetbal (j.); volley en basket - sportvelden; 19.00-22.00 bandtraining - leiderszaal.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 Djonora Marthaweg.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

BASKETBALL: 19.00 training dames Asiento.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Woensdag zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs geleidelijk gedaald. Alleen fondsen waar wat bijzonders mee aan de hand was of aandelen van ondernemingen met goede winstcijfers konden in koers stijgen. Het algemene koerspeil kwam voor de derde achtereenvolgende beursdag lager uit. De koersen van de internationale oliemaatschappijen, die sinds het uitbreken van de oorlog in het Midden-Oosten zijn gedaald, stonden opnieuw onder druk. De Arabische olielanden hebben woensdag besloten tot vermindering van de levering van ruwe olie aan de Verenigde Staten en andere landen die Israel steunen met vijf procent per maand.

Nieuws uit Suriname

— Mevr. I. Richaards zal de opengevallen plaats van het zondagochtend overleden NPS-statenlid Islam Ramdjan bezetten in de Staten. Verwacht wordt dat nog deze maand in de vakature zal worden voorzien.

— Voor het voeren van consultatieve besprekingen met overheidsfunktionarissen en vertegenwoordigers van het bedrijfsleven is een IMF-missie in Suriname aangekomen. De Surinaamse overheid wordt vertegenwoordigd door een werkgroep onder leiding van de heer H. Guda, direkteur van Financien (direktoraat der belastingen).

— De heer R. Wijdenbosch heeft de leiding van de luchtvaartdienst wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd (vervroegd pensioen) overgedragen aan het waarnemend hoofd, Kenneth de Miranda. De heer Wijdenbosch is sinds 15 april met verlof en heeft daarop aansluitend pensioen genomen.

— De regering heeft besloten aan politieke partijen via de SRS en STVS zendtijd ter beschikking te stellen. Via de radio wordt dat 2 x 10 minuten en via de tv 10 minuten. Met de uitzendingen wordt op 29 oktober een begin gemaakt.

Bruynzeel Suriname Houtmaatschappij en de Bruynzeelwerknemersorganisatie hebben een cao gesloten die terugwerkt tot 1 september van dit jaar en een looptijd van 26 maanden zal hebben. Behalve de gebruikelijke verbetering van lonen en sociale voorzieningen is in de cao ook geregeld inspraak van de vakorganisatie bij het aangaan door de direktie van een joint venture met de overheid.

— Naar het ochtendblad De Vrije Stem verneemt heeft het bestuur van de Wageningen werknemers Bond vergaderd over zwendel met 5000 balen Wageningenrijst, waarbij twee rijsthandelaars meer dan 100.000 gld hebben verdiend.

Op 5 september heeft een VHP-topper, die tevens rijstverbouwer en rijsthandelaar is, met twee van zijn lichters ongeveer 5000 balen rijst vervoerd van Wageningen naar Paramaribo. Het transport was voor rekening van de SML en de rijst moest gelost worden aan de SML-steiger aan de Saramaccadoorsteek.

De lichters verdwenen echter met de rijst naar de steiger van de rijsthandelaar en de rijst werd door hem verkocht. De direkteur van de Stichting Machinale Landbouw, ir. Shankar, deelde aan het bestuur van de Wageningen Werknemers Bond mede, dat hij volledig op de hoogte was van deze verduistering van rijst van Wageningen. Toen de voorzitter van de WWB hem vroeg waarom hij dan niet de politie had ingeschakeld, zei hij dat het ministerie van Ekonomische Zaken „hiertoe niet wilde medewerken".

Drie Surinamers zullen op uitnodiging van het comité "Vredesweek" van de "anti imperialistische organisatie van het Caribisch gebied en Latijns Amerika" te Helsinki deelnemen aan de vredesconferentie die van 25 tot en met 31 oktober in de Russische hoofdstad Moskou zal worden gehouden.

De Surinaamse deelnemers aan deze conferentie zijn de heren Henk Herrenberg, voorzitter Surinaamse socialisten unie, medewerker Surinaamse televisie, F. Menckenberg, voorzitter katholieke onderwijzers bond, kaderlid van de Partij Nationalistische Republiek, Gonsalves Jardin da Ponte, lid van de OSKOM, organisatie Surinaamse kommunisten.

Zij worden over twee weken in Suriname terugverwacht.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	51 1/4
Airco Inc.	13 1/2
Allied Chemical Corp.	44
Aluminium Co. of America	80 1/8
American Brands Inc.	35 1/2
American Can Co.	29 7/8
American Cyanamid C.	26 5/8
American Electric Power	27 1/8
American Metal Climax	46 5/8
American Motors Corp.	8 7/8
American Smelting & Ref.	24
American Teleph. & Telegr.	49 1/2
Ampex Corp.	5 1/2
Anaconda Company	26 5/8
Armco Steel Corp.	23 3/4
Atlantic Richfield Co.	109 1/4
Bendix Corp.	37 1/8
Bethlehem Steel	34 3/4
Boeing Corp.	19 3/8
Burlington Ind.	32 3/4
Burroughs Corp.	232
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 1/4
Celanese Corp.	37 1/2
Chase Manhattan Corp.	58 1/8
Chesapeake & Ohio Railway	49
Chrysler Corp.	23 1/2
Cities Services Co.	54 7/8
Colgate-Palmolive Co.	33 1/2
Colt Industries Inc.	18
Commonwealth Edison	30
Consolidated Edison of N.Y.	22 3/4
Continental Can Co.	28 1/2
Continental Oil	38 7/8
CPC International	31 1/8
Curtiss-Wright Corp.	19 7/8
Curtiss-Wright "A"	26 1/2
Dart Industries	24 5/8
Deere and Company	64 3/4
Dow Chemical	64 3/4
Dupont (E.I.) de Nemour	197 1/4
Eatern Airlines	7 3/4
Eastman Kodak Co.	130 1/4
Engelhard Minerals & Chem.	22 1/8
First National City Corp.	49 3/4
Ford Motor Co.	57
Fruehauf Corp.	27 7/8
General Development Corp.	7 7/8
General Electric Co.	65 1/2
General Foods Corp.	27 7/8
General Motors	64 3/4
General Public Utilities	20 1/2
General Tel. & Electronics	29 1/2
Getty Oil	143 1/2
Gilette Co.	59
Gimbel Brothers Inc.	23 1/4
Goodrich (B.F.) Co.	23 1/8
Goodyear Tire & Rubber	27
Gulf Oil Corp.	22 3/4
Illinois Central Industries	23
Insilco Corp.	10 1/8
Internat. Business Machines	283 1/4
Internat. Harvester	34 3/4
Internat. Nickel of Canada	37 1/4
Internat. Paper	52
Internat. Tel. & Tel.	36 1/8
Johns-Manville Corp.	22 1/2
Jones and Laughlin Steel	20 3/8
Kennecott Copper Corp.	35 1/4

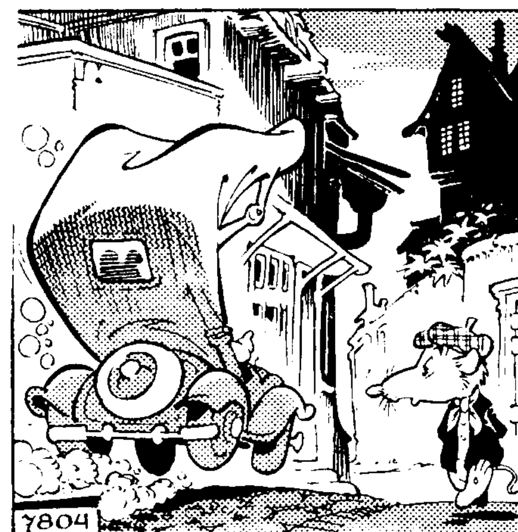
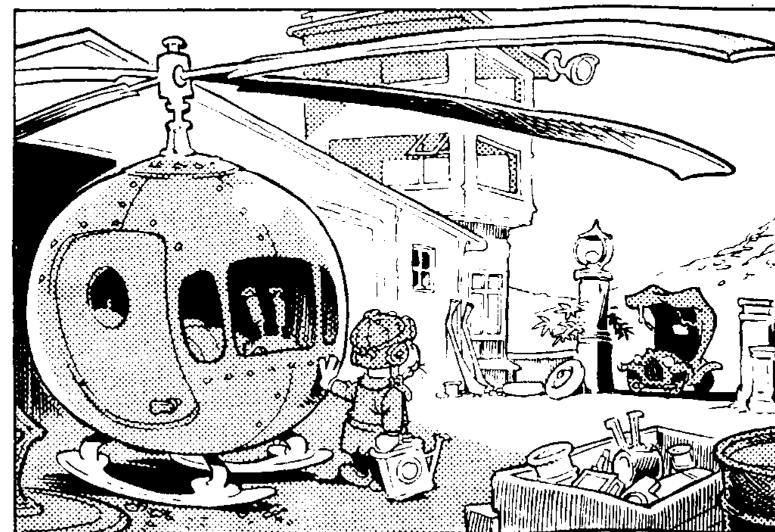
Krattko Corp.	43 5/8
Ling-Temco-Vought	12 7/8
Litton Industries Inc.	9 1/8
Lockheed Aircraft	6 1/8
Marcor Inc.	26 3/8
Martin Marietta Corp.	18 1/2
May Department Stores Co.	32 1/4
McDonnel Douglas Corp.	22 3/4
Mobil Oil Corp.	57 1/2
Nabisco Inc.	45
National Cash Register	44 3/8
National Distillers & Chem.	15 1/8
National Gvlsum Co.	13 3/4
National Steel Corp.	37 1/2
NL (National Lead) Industries	14 7/8
North American Rockwell	16 7/8
Olin Corp.	26 1/4
Pacific Gas & Electric	2 1/8
Penn Central Co.	86
Pepsico Inc.	49 1/8
Phelps Dodge	114 7/8
Philip Morris Inc.	62 1/2
Phillips Petroleum	102
Procter and Gamble Co.	26 1/2
R.C.A. Corp.	28
Republic Steel Corp.	47 1/4
Reynolds (R.J.) Industries	41 1/8
Royal Dutch Petroleum	25 3/8
Santa Fé Industries	96 1/8
Sears Roebuck and Co.	61 5/8
Shell Oil Co.	17
Southern Co.	32 3/4
Southern Pacific Co.	37 7/8
Southern Railway	52 7/8
Sperry Rand Corp.	65 5/8
Standard Oil Co. of California	89 3/4
Standard Oil Co. (Indiana)	90 3/8
Exxon Corp.	32
Sterling Drug	43
Studebaker-Worthington Inc.	58 1/4
Sun Oil Company	30 3/4
Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl	130 1/4
Texas Instruments Inc.	28 7/8
Texas Utilities Co.	12 7/8
Transamerica Corp.	50 1/2
Unilever N.V.	41 3/8
Union Carbide Corp.	11 1/2
Uniroyal Inc.	33 1/4
United Aircraft Corp.	9 7/8
United Brands	36 7/8
US Steel Corp.	16 7/8
Western Union Corp.	33
Westinghouse Electric Corp.	23
Woolworth (FW)	
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	27 1/2
Brascan	19 1/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	43 5/8
Gulf Oil Canada	35 3/4
Caterpillar	75
Columbia Gas	26 1/8
North Am. Phil Corp.	25 7/8
Westerban	30 5/8
K.L.M.	35 1/4
T.W.A.	24 1/8
Twent. Century Fox	7 3/4
Dow Jones Index	962.52

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	92
AKZO	69.60
Heinekens Bel. en Beh.	244.50
Heinekens Bier	257.50
Hoogovens	67.50
H.V.A.	82
Philips	40
Unilever	125.20
Kon. Olie	96.40
K.L.M.	87.50
K.N.S.M.	181
V. Ommeren	386.50
Scheepvaart Unie	137
A.B.N.	321
Nat. Nederlanden	73.50
Ngombezi	—
Alb. Heijn	106
AMRO Bank	75.70
Bergoss	328
V. Berkel	187
Bols	122.50
Bredero Ver. Bedr.	445
Buehrmann Tetterode	81.60
Bijenkorf Beh.	93
Calvé	174
Cur. Handelmij	179.70
Elsevier	588
Fokker	29
V. Gelder	73.50
Gist-Brocades	67.50
v.d. Grinten	244
Hagemeijer	111
Internatio-Muller	70
Kon. Ned. Papier	88
Naarden	59.50

O.G.E.M.	35
Pakhoed	165.80
Rijnschelde	260
E.M.S.	17.40
Scholten-Honig	69.20
V.M.F.	169.80
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	142.50
Werelhaven	104
Wessanen	151.50
Ant. Brouwerij	——
Ant. Verf	158.50
Aruba Electra	187
Sur. Brouwerij	——
Converto	595
Goldmines	132.40
IKA Bel. Mij.	170
NEFO	70.70
Robeco	208.50
Rolinco	145.50
Utilico	120.70
Alcan Alum.	34.75
Ned. Ant. 7 3/4 71	92.40
Ned. Ant. 6 1/2 67	84.60
Ned. Ant. 60	——
Ned. Ant. 4 1/2 59	90.90
Ned. Ant. 4 1/2 62	80.50
Unitas	—
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	95.8
Industrie	144.0
Scheepvaart	141.8
Banken	150.6
Handel	126.7
Algemeen	122.2

HEER BOMMEL DE VREZELIJKE KRAKKEN


7804 — Niet lang daarna kon men de Oude Schicht met een gevaarlijke snelheid door de stad zien rijden. "Het is buigen of barsten," sprak heer Bommel, die schuimend en toornig aan het stuur zat. "Een heer laat zich niet door onbeschaamd zeepsop van zijn plicht afbrengen. En wanneer ik door een longontsteking om het leven kom zal ik Wal Rus voor de rechter slepen! Ik ben zachtmoedig van aard, maar wanneer men mij met afwaswater werpt slaan de vlammen mij uit! Ik zal....." "Waar gaan we heen?" vroeg Tom Poes. "Naar dat vliegveldje daar," verklaarde heer Ollie. "Zandschopper's Luchtreizen zie je wel? Als het dan niet per boot kan moet het maar per pleen, zeg nu zelf." Met deze woorden stuurde hij zijn auto kortbesloten het veld op en stapte uit. "Dat is een aardig vliegtuig," zei hij tegen de piloot, die daar bezig was. "Ik wil het huren, want ik moet voor een spoedgeval naar het eiland Laak om een verwaarloosde kleuter aan de ouderlijke macht te onttrekken. Daarbij speelt geld geen rol als mij een behulpzame hand geboden wordt door een geschoold vlieger, als u begrijpt wat ik bedoel." "Dat is een heel eind voor een helicopter," zei de aangesprokene twijfelend. Toen viel zijn blik op de bankbiljetten, die heer Bommel onopvallend uit zijn portefeuille trok, en hij besloot: "Maar het is te proberen. Stap maar in."















Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones: 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce; 17.05 ora pa mucha; 17.35 electric co.; 18.05 science report; 18.20 Shema Israël; 18.30 headlines; 18.42 Owen Marshall; 20.01 Mannix; 21.05 wereldnieuws; 21.40 medical center; 22.38 ned. nieuws; 22.45 dark shadows; 23.15 combat.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Abbott y Costello; 19.00 la indomable; 20.00 él y ella; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 galería nocturna; 23.00 habla el presidente; 23.30 cine de medianoche (La bruja blanca, con Robert Mitchum y Susan Hayward).

VENEVISION (kanaal 12): 17.30 los ángeles azules; 18.00 zoro; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 Joselo; 20.30 los protectores; 21.00 isla de brujas; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 el precio de la fama; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 habla el presidente; 23.45 ahora; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama Motorcomp. hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 elicitaciones, complaciendo peticiones; 1.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sing off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo konoce?; 17.05 Electric Co.; 17.30 cartoons; 17.45 Bugs Bunny; 18.15 audubon wild life; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 room 222; 19.30 Nos Tera (live); 20.00 ECO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 temperatures rising; 21.00 talk of the town-show (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 progr. VVV; 22.05 the seventh sense; 22.15 startrek; 23.00 cinerama.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek door Anneke Jacobs en Ruud van Hilten; 18.41 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans/engels happy stationprogr.; 20.10 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitzending.

***

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.5 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 gev. muz.; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TV: 06.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mujer; 15.00 el oso yogui; 15.30 sopotocientos; 16.00 perdidos en el espacio.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 los colosos; 12.15 Lassie; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 María; 13.30 mi amor por tí; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 la novicia voladora; 15.30 sopotocientos; 16.00 alegres aventuras; 16.30 Daktari.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica cowboy, rancheras; 06.00 progr. religioso; 09.15 cantante di dia; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 tophits; 10.35 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria Central Madereinse show musical; 16.00 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

Paus pleit voor migrantenstatuut

VATIKAANSTAD — Paus Paulus heeft een eigen statuut voor de gastarbeiders bepleit, dat hun de garantie biedt voor respect voor hun menselijke persoon, voor zekere arbeid, voor beroepsopleiding, voor samenvoeging van de gezinnen, voor sociale voorzieningen en voor vrijheid van meningsuiting en van vergaderen. De Paus bepleitte dit tijdens de ontvangst van de deelnemers aan het Europese congres over emigrantenpastoraal.

De industrielanden, die de arbeiders uit andere landen halen, mogen nooit vergeten, aldus de paus, dat zij met mensen te doen hebben, die hart en verstand hebben.

Het Europese congres over emigrantenzielzorg is georganiseerd door de pauselijke commissie voor de migratie. Bisschop Zwartkruis van Haarlem neemt er als emigrantenbisschop voor Nederland aan deel. Vicaris Koper van Haarlem heeft ten behoeve van dit congres een rapport opgesteld over de zielzorg onder de gastarbeiders in Nederland. Vicaris Koper neemt eveneens aan het overleg deel.

Paus Paulus verklaarde in het tegenwoordige verschijnsel van de migratie een oproep van God te zien om de belemmeringen van het racisme en van het economisch en politiek egoïsme te overwinnen.

Ten behoeve van de zielzorg onder de emigranten is een vertrouwvolle dialoog nodig tussen de kerken der landen van herkomst en der opvanglanden en tussen de plaatselijke kerk en de emigrantengemeenten.

Benzine op de bon in Libanon

BEIROET — De regering van Libanon heeft besloten met ingang van donderdag de benzine te rantsoeneren, zo wordt van officiële zijde in Beiroet vernomen.

Particulieren mogen hun auto om de andere dag gebruiken. Taxi's en mensen die hun wagen moeilijk kunnen missen, kunnen normaal blijven rijden. Op overtreding staat inbeslagneming van het voertuig.

Oorlog maakt metaal duur

DEN HAAG — De prijzen op de internationale grondstoffenmarkten stijgen flink door de oorlog in het Midden-Oosten. Zo wordt aluminium, dat al jaren betrekkelijk laag in prijs was, de laatste dagen steeds duurder. In januari van dit jaar kostte een ton 190 pond terwijl de huidige prijs 350 pond is.

Binnen twaalf uur werd woensdag in Londen de prijs van koper met twee procent verhoogd tot 885 pond. Zink steeg zelfs met vier procent tot 520 pond per ton.

Veel industrieën vrezen dat ondanks de in 1973 sterk gestegen prijzen van metalen de voorraden schaars kunnen worden. Vooral de voorraad van bijvoorbeeld topkwaliteit zink is beperkt, zeggen handelskringen.

De ontwikkelingslanden varen wel bij de dit jaar sterk opgelopen prijzen van bijvoorbeeld rubber, katoen, suiker, cacao, huiden, thee, koffie, lijnolie, peper en nootmuskaat. Volgens ingewijden moet deze prijsstijging de ontwikkelingslanden (vooral Afrikaanse) miljarden gulden extra hebben opgeleverd in vergelijking met de prijzen van vorig jaar.

SAMBUMBU

„Dondersla is een glaasje met verschillende dranken dooreen: whisky, rum, jenever. Ze geven het aan iemand die op een feest al te veel heeft gedronken en lastig wordt. Daarna krijgt hij zin het gezelschap te verlaten en te gaan slapen." (Bl252).

Kalbas di wela is een halve kalbas die men in de keuken gebruikt als kommetje en lepel.

Hodidu is een ordinair woord. Het betekent volgens mensen van de straat iemand die niet kan urineren.

Hari den barba, of papia den barba, in de baard lachen of praten, wil zeggen stiekempjes lachen of praten.

„Un cas di bida, een huis van het leven, is een huis dat iemand huurt en indeelt om er publieke vrouwen in te laten opereren." (Bl238).

Een colbino van de H. Maagd noemt men een steentje dat in de colbino-viskop wordt aangetroffen, een klein wit steentje in de vorm van een heiligenbeeldje. (Bl257).

Werken als een paard noemt men traha como buricu di wela, als een ezel van grootmoeder.

P.B.

Kort geding Domatilia-groep tegen Eisden

Royement vier leden van ABVO-bestuur bekrachtigd



Beelden van de buitengewone spoed bondsvergadering van de ABVO, gisteravond in het AVV-C-gebouw; op de foto links: de voorzitter van de ambtenarenbond, de heer R. L. Eisden. Deze verweet de Domatilia-groep van het zaaien van tweedracht in de bond. Op de andere foto een gedeelte van de ABVO-leden die deze bijeenkomst hebben bijgewoond.

WILLEMSTAD. — Vijfenzestig leden van de vakbond ABVO, Algemene Bond van Overheidspersoneel, hebben gisteravond — ondanks berichten via radio en televisie als zou de uitgeschreven buitengewone spoedbondsvergadering geen doorgang hebben — acte de présence gegeven. Een groep die zegt de meerderheid in het ABVO-bestuur te hebben (onder voorzitterschap van de heer M. H. Domatilia) heeft gistermiddag en -avond de twee eerder genoemde publiciteitsmedia laten omroepen, dat deze vergadering niet zou worden gehouden in verband met een kort geding dat vandaag aanhangig zal worden gemaakt tegen de voorzitter van de ABVO, de heer R. L. Eisden. Eerder op de avond liet de Domatilia-groep alle stoelen die in het A.V.V.C-gebouw waren geplaatst voor deze bijeenkomst, verwijderen. Tijdens de bondsvergadering van gisteravond is wel één ding duidelijk naar voren gekomen: de persoonlijke machtsstrijd welke momenteel gaande is binnen het ABVO-bestuur. Twee moties om het gehele bestuur te laten aftreden, werden verworpen. Een andere motie ter bekrachtiging van het royement van de bestuursleden M. H. Domatilia, T. S. Gijsbertha, N. Jamaloodin en R. J. Francisca werd aangenomen. Deze vier bestuursleden zijn op grond van het beleggen van een illegale vergadering, het verdelen van bestuursfuncties en het niet in het belang werken van de ABVO-leden, door het bestuur op een vergadering van 28 september jl. geroyeerd.

De bijeenkomst die om zeventien minuten over negen door voorzitter Eisden werd geopend, ontwikkelde zich vaak tot heftige discussies tussen voorzitter en leden. Het zij opgemerkt dat vele emotionele discussies achterwege konden zijn gebleven, indien een groter deel van de leden op de hoogte zou zijn geweest van de statuten (opgesteld in het Nederlands) van deze bond. De indruk werd dan ook gewekt dat men de statuten niet begreep.

„De vergadering van vanavond", aldus de voorzitter, „is uitgeschreven om klaarheid te brengen in de situatie in het ABVO-bestuur en om de leden verder te laten beslissen wat er met de ABVO zal gebeuren." De voorzitter gaf een terugblik van wat zich vanaf 30 maart 1973 binnen de ABVO heeft voorgedaan. De heer Eisden moest de bijeenkomst even onderbreken vanwege het storende lawaai, dat kwam van personen in de bar, die met de vergadering niets te maken hadden.

„De actiegroep", zo vervolgt de voorzitter, „was op 30 maart niet blij met het toenmalige bestuur (onder voorzitterschap van de heer R. Sammy - red.). Men heeft toen een actie ondernomen om een nieuw bestuur te vormen. Er kwam een nieuw bestuur, maar binnen twee maanden waren er weer bestuursverkiezingen. De actiegroep heeft mij toen gevraagd of ik voorzitter van de ABVO wilde worden", aldus de heer Eisden. „Na herhaald aandringen van deze groep besloot ik om voorzitter te worden."

Vervolgens stelde de voorzitter dat men — de Domatilia-groep — de heer Louisa (toen nog deel uitmakend van de actiegroep) een bedrag van drieduizend gulden had aangeboden, indien hij „omzwaaide" naar deze groep.

Vanaf die tijd wist ik reeds dat ik uit die hoek (Domatilia-groep) op geen medewerking behoefde te rekenen. Domatilia, aldus de voorzitter, heeft zich vaak laten ontvallen, dat hij de enige voorzitter van de ABVO kan zijn en was bij het vaststellen van de functies dan ook niet blij toen hij niet als zodanig werd gekozen. Verder heeft hij andere bestuursleden beïnvloed. Het eerste slachtoffer was de toenmalige ABVO-secretaris, de heer Hellburg. Deze is om persoonlijke redenen afgetreden. Ook heeft hij geprobeerd de heer Els te beïnvloeden; dit is hem niet gelukt. De groep Domatilia heeft altijd geprobeerd — en soms met succes — de werkzaamheden binnen het ABVO-bestuur te stagneren. Tijdens bestuursbijeenkomsten kon deze groep (met name Domatilia) nooit met iets concreets komen, aldus de heer Eisden.

Snoepreis

Verder, aldus de heer Eisden, hadden twee bestuursleden op 13 september jl. geprobeerd om op kosten van de ABVO, een snoepreis naar Bonaire te maken. De secretaris werd op 12 september 's morgens door de Domatilia-groep benaderd om 's avonds een spoedbijeenkomst van het bestuur te beleggen met als agendapunten betaling reis Bonaire, financiën Domatilia en financiën lid. Deze bijeenkomst is niet doorgegaan daar de secretaris mij niet heeft kunnen bereiken. Op 13 september belde Louisa mij op met de vraag waarom de secretaris mij niet heeft kunnen bereiken en met de mededeling dat de mensen toch naar Bonaire zijn gegaan en dat zij de ABVO hiervoor niet nodig hadden.

Misdragen

Op een bestuursvergadering hebben enkele bestuursleden zich zodanig misdragen dat het voor mij als voorzitter onmogelijk was de bijeenkomst verder naar behoren te kunnen leiden. Ik heb toen de vergadering geschorst. De geschorste bijeenkomst werd niet meer door mij geopend, maar door enkele bestuursleden, die uitsluitend erop uit zijn herrie te schoppen. Verder heeft deze groep het verschijnen van het maandblad „De Ambtenaar" tegengewerkt, door aan iedereen in het A.V.V.-C-gebouw mee te delen, dit blad niet te drukken, daar de kosten niet vergoed zouden worden. Het blad is na vele moeilijkheden overwonnen te hebben toch nog verschenen. De groep Domatilia had op een bestuursvergadering op illegale wijze de bestuursfuncties verdeeld. Dit was voor ons het ogenblik om hen te royeren, aldus de voorzitter. Deze groep is uitsluitend erop uit tweedracht te zaaien in het ABVO-bestuur, zo vervolgt de heer Eisden.

Na de uiteenzetting van de voorzitter vroeg een lid wat zich precies in de bond voordoet, politiek of persoonlijk belang, en waarom het ABVO-bestuur de afdelingsraad van deze bond niet op de hoogte heeft gesteld van het royeren van de vier bestuursleden. Ook het voorschot dat het bestuur aan de heer Louisa had gegeven van tweeduizend gulden om uitgaven van een overleden familielid te dekken, kwam ter sprake.

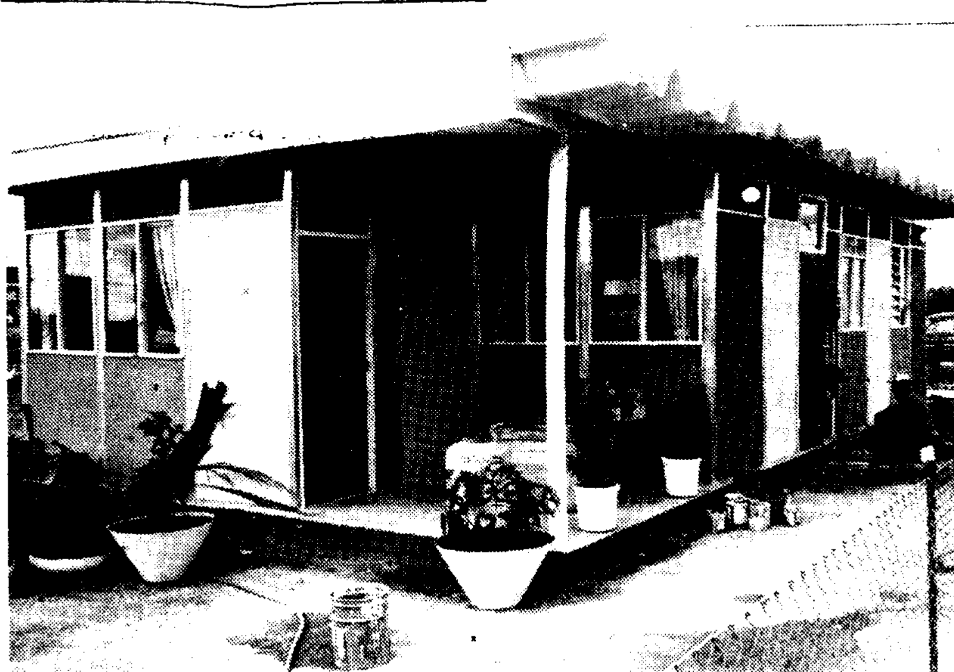
Een lid stelde dat de heer Louisa met leugens geld had opgevraagd en dat de heer Louisa ook geroyeerd moest worden tezamen met de overige vier bestuursleden. Dit gaf weer stof tot discussie, daar men stelde dat ook het bestuur met name de voorzitter had meegetekend om een voorschot aan de heer Louisa te geven, opdat hij niet zou „overzwaaien".

De leden hebben gisteren ook een motie ingediend (deze kon niet worden behandeld, daar verschillende leden reeds het A.V.V.-C-gebouw hadden verlaten) om het bestuur te machtigen een andere ruimte te zoeken, opdat men rustig kon vergaderen, want, zo werd gesteld, het A.V.V.C-gebouw is geen bondsgebouw, maar een bar (bedoeld wordt de soms storende geluiden uit die hoek). Weer een ander lid wilde weten waarom het A.V.V.-C de door de ABVO geleende gelden (een bedrag van twintigduizend gulden met een rente van zeven procent, werd genoemd) niet terugbetaalt.

Tegen één uur sloot de voorzitter de vergadering. Vandaag is door de Domatilia-groep een kort geding tegen de voorzitter van de ABVO, de heer Eisden, aanhangig gemaakt.

Informateur orienteert zich verder

WILLEMSTAD. — In vervolg op de informatiebesprekingen heeft de informateur, de heer J.M.G.Everts, op dinsdag en woensdag verdere oriënterende gesprekken gevoerd met de heer D.Bakhuis, secretaris van de Algemene Rekenkamer N.A. de heren F.Provence en E.Pieters van de Central General di Trahadornan di Corsow (CGTC), de heer H.Spencer van het Algemeen Verbond Vakvereniging Curacao (AVC), de heren E.A. Cova en M.E. Isenia van de Vakbond Leerkrachten Curacao (VLC), de heren H. van Grieken en Charles Gomes Casseres van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao, de heren E.Eldrid Maduro en W.E. Römer van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao, de Heren G.G. Verbunt, J.M.Wanga en mevr. V. Jonckheer-Mensing van de stichting r.k. Centraal schoolbestuur, de heren L.Kolff en drs. D.A. van Wolferen van de stichting Protestants Christelijk Onderwijs. De informateur is vandaag naar Aruba gereisd voor soortgelijke besprekingen.





WILLEMSTAD — Op het terrein naast Centro Commercial Antillas te Groot Davelaar zal morgenmiddag de door de heer Max de Castro geïntroduceerde modelwoning voor het publiek te bezichtigen zijn. De modelwoning, een ontwerp van de Colombiaanse maatschappij ETERNIT, omvat een porch, zit- en woonkamer, keuken en eetzaal, badkamer en wc plus nogeens twee slaapkamers. Het geheel is opgetrokken uit asbest, eterniet en aluminium. De asbest-eternieten woning zal volgens de heer De Castro beneden de tienduizend gulden gaan kosten, ruim 5 à 6000 gulden minder dan een stenen volkswoning. Deze modellen, waarvan in Colombia reeds ettelijke duizenden zijn opgezet, zouden voor de „kleine man" een ideale uitkomst bieden voor het bezitten van een eigen woning. Onder de genodigden voor morgenmiddag bevindt zich ook gedeputeerde Jesurun van Volkshuisvesting. Op de foto: rechts de heer Max de Castro, links de modelwoning.

Doel feestprogramma Bonam

Solidariteit aankweken bij de buurtbewoners

WILLEMSTAD. — De parochie Zuid-Bonam viert dit jaar haar tienjarig bestaan. Evenals voorgaande jaren worden ook in de maand oktober de gebruikelijke sport, sociale en culturele activiteiten georganiseerd voor deze buurt. De bedoeling daarvan is, een solidariteitsgevoel onder de buurtbewoners te brengen. Jaarlijks viert Bonam op 28 oktober dan ook „dag van de verenigde buurten".

De centrale feestcommissie vraagt aan de buurtbewoners vooral nu de parochie tien jaar bestaat, bij zichzelf na te gaan, in hoeverre zij zelf meegewerkt hebben in het belang van hun buurt. Een speciaal beroep doet het organiserend feestcomité op de jongeren, die een betere opleiding hebben genoten. „Zij zullen hun plicht kennen en anderen in positieve zin motiveren en acties voeren, in het belang van onze gemeenschap." Dit centraal comité bestaat uit het bestuur van Fundashon Centro Okutil, het Unitas-bestuur en een stel jonge sportmensen, terwijl de pastoor van Bonam, het koor, misdienaren, de nieuwe bisschop en genodigde predikanten voor het godsdienstige deel zullen zorgen. Aanstaande zaterdag werden de feestelijkheden geopend met een eucharistieviering, waaraan het bidden van de rozenkrans voorafging. Na de heilige mis zijn er een film en dia's gezonden over de verschijning in Fátima. Zondag was er voetballen. Donderdag (vandaag) beginnen de noveengebeden ter ere van de heilige Judas Thadeus, patroon van de parochie.

Zondag 21 oktober, volleyball voor dames en heren. Ook korfbal staat op het programma. Voor al deze evenementen staan drie wisselbekers ter beschikking. De genoemde sportactiviteiten beginnen om tien uur 's morgens en duren tot zes uur 's middags.

Monseigneur Holterman zal donderdag 25 oktober de kapel van de heilige Maagd inzegenen. Onder zijn bestuur is de Bonam-kerk tien jaar geleden gebouwd. Pater Van Lankveld zal bij die gelegenheid preken. Vrijdag 26 oktober preekt pater P. Mackenbach tijdens de heilige mis. Zaterdag 27 oktober: om half negen 's morgens een speciale mis waarbij alle aanwezige organisaties en clubs hun vlaggen zullen hijsen. Na de mis is er een vlaggenmars door de straten van Bonam, met drumband en muziek. 's Avonds om zeven uur: aanbidding. Om elf uur 's avonds beginnen de plechtigheden met rozenkransgebed, dat om twaalf uur gevolgd wordt door een plechtige Eucharistieviering. Zondag 28 oktober: 's morgens om negen uur een kindermis, waarna een bloemenprocessie volgt. Om vijf uur 's middags: een heilige mis speciaal voor de bejaarden, waar ook zeven kinderen hun eerste heilige communie zullen doen.

Op deze zondag worden ook de hele dag allerlei soorten sportactiviteiten gehouden, zoals voetbal-, volley- en korfbalfinales. Na zeven uur is er prijsuitreiking, welke gevolgd wordt door een dansfeest voor alle deelnemers en genodigden. De feestelijkheden worden om twaalf uur gesloten.

Vandaag Credit Union dag

Bijz. vergadering van cu-leiders

WILLEMSTAD — Over de gehele wereld wordt vandaag — 18 oktober — de Credit union-dag gevierd. In de vorige eeuw op initiatief van de Duitser Wilhelm Friedrich Wilhelm Raiffeissen ontstaan, is de cooperatieve beweging gemeengoed geworden van miljoenen mensen in alle landen van de wereld. In een perscommunique van de Antilliaanse liga van credit unions wordt het een opmerkelijk feit genoemd, dat een beweging, welke als leuze heeft: Niet voor de winst, niet als aalmoes, maar als dienstverlening, zoveel aantrekkingskracht heeft gekregen. Dat het zo'n succes is geworden komt alleen omdat de boodschap zo eerlijk was. De credit union leert zijn leden, dat zijzelf de instantie zijn, welke hen het beste kan helpen. In cooperatieve verenigd samen met de anderen, die aangeduid worden als de kleine man, ontstaan er giganten, welke gezamenlijk kapitalen hebben van miljarden guldens. Maar dat is niet de enige grote waarde van de credit union. Terwijl de cu zijn leden leert sparen, leert de cu hen ook hoe men een beter gebruik kan maken van hetgeen men verdient. De cu leert hoe volgens een planning te leven, wat zijn rechten zijn en ook hoe aan zijn verplichting te voldoen. Met andere woorden: de cu maakt zijn leden tot betere burgers van zijn gemeenschap, aldus het communique.

Daarin worden de leden van de credit unions gefeliciteerd met Credit union-dag en in het bijzonder degenen die de gedachten van de credit union verder blijven uitdragen in de gemeenschap. Ditmaal wordt de Credit union-dag gevierd met een speciale vergadering van de bestuursleden vanavond om acht uur in het Centro educativo aan de Curacaostraat. Daar zal de heer Eldred Maduro het woord voeren over De communicatie binnen de groep. Aldus het Liga-communique.

BETTINA STORE GEOPEND..........



In een geheel gerestaureerd herenhuis dat smaakvol naar de eisen des tijds werd ingericht, werd dezer dagen BETTINA STORE aan de Santa Rosaweg 40 geopend. Het interieur ziet er bijzonder luxueus en modern uit, terwijl het voorzien is van antiek meubilair. Het biedt overigens een aantrekkelijke wijnkelder, een exotische tuin, een koffiebar waar men gratis de cliënt koffie schenkt, vloerbedekking, zachte „back-ground music", ruime parkeergelegenheid achter het gebouw en sterk concurrerende prijzen. Men behoeft niet meer naar de drukke stad te rijden om zijn inkopen te doen, doch kan bij BETTINA STORE cosmetica verkrijgen van de meest gerenommeerde merken zoals o.a. Elizabeth Arden, Helena Rubinstein, Revlon, Sans Soucis, Max Factor, Coryse Salomé en Bonne Bell, parfum, eau de toilette, baby-artikelen, toiletartikelen, etc. etc. In een woord...... men voelt zich er thuis.... i.m.

Consequent

WILLEMSTAD — In een hoofdartikel over "Vrede onder eigen dak" in het bisdomblad Overweg van Breda wordt ook de invloed van de journalistiek in het algemeen aan de orde gesteld. Kweekt de sportjournalistiek niet op een onverantwoorde wijze, aldus Overweg, het nationalisme en agressie aan? Waarom heet het zwemstertje Enith Brigitha in de Nederlandse krant consequent een Nederlandse als ze medailles haalt, terwijl haar eventuele broer, als hij een misdaad zou plegen, prompt Antilliaan wordt genoemd" Aldus Overweg.

* In de Verenigde Staten zijn de gezamenlijke joodse organisaties een geldinzameling voor Israël begonnen met het doel 750 miljoen dollar bijeen te krijgen. Meer dan 100 miljoen dollar is in één week tijd al binnen gekomen. De campagne stond al langer op het programma en zou volgend jaar worden gehouden maar is vervroegd met het oog op de oorlog.

2e De heren Fangman/Halley 2e prijswinnaars in de A-klasse, nemen uit handen van de heer Juan Isa de beker in ontvangst.

Isa ronde jubileum

WILLEMSTAD — Zaterdagavond werd door een groot aantal deelnemers de ronde van Curacao 1973 verreden. De start die om 7 uur 's avonds voor de Albert Schweitzerschool plaatsvond werd geleid door o.a. de heer Juan Isa, direkteur van Isa Sales & Sales Agencies Inc.; de jubilerende firma, die de [illegible] sponsorde. De deelnemers waren verdeeld in een A en een B-klasse die elk een verschillende route verreden. De eerste auto's kwamen reeds om 10.00 bij het eindpunt te Holiday Inn aan en de laatste om ongeveer 1 uur 's morgens. Op zondagmiddag vond de prijsuitreiking plaats rond het zwembad van Holiday Inn.

Er heerste een zeer geanimeerde sfeer mede door de medewerking van de muziekgroep „Reaction" onder leiding van Mr. Barton.

Nadat de heer Hans Brandt de deelnemers had toegesproken ging men over tot het uitreiken van de prijzen, nl. de 34 bekers die hiervoor beschikbaar waren gesteld.

De winnaars in de A en B-klasse zijn: A) 1e prijs heren Dankelman-Kleinveld; 2e prijs: heren Fangman-Halley; 3e prijs: heren v/d Meulen-Schasfoort; 4e prijs: heer en mevr. van Liere; 5e prijs; heren Reule-de Maayer.

B) 1e prijs: heren Benschop-Jongvischer; 2e prijs: heren Bloo-van Dijk; 3e prijs: heren Lichtenberg-Bovenkerk; 4e prijs: gebroeders van Rosberg; 5e prijs: heren de Bruin-Noomen.

Verder waren er nog teamprijzen en echtparen prijzen.

De organisatoren bestaande uit de heren Hans Brandt, Ton Jilesen en Gert Hagemans kunnen terug zien op een geslaagd evenement.

Stipendium voor Caribische studie

WILLEMSTAD — De mogelijkheid bestaat voor het verkrijgen van een stipendium voor studies op het terrein van de maatschappij- en geesteswetenschappen, welke in het bijzonder betrekking hebben op het Caribisch gebied. Een dergelijk stipendium wordt beschikbaar gesteld door het Koninklijk instituut voor taal-, land- en volkenkunde. Degene die het stipendium ontvangt zal een tijdelijke aanstelling krijgen bij het instituut in de rang van adjunct-wetenschappelijk ambtenaar. De gegadigden moeten wel hun doctoraal studie achter de rug hebben en zich in hun doctoraal studie in het bijzonder op het Caribisch gebied gericht hebben, en zij mogen niet ouder zijn dan 35 jaar. Verdere inlichtingen en aanvraagformulieren worden verstrekt door drs. [illegible] A. Römer, docent sociologie van het Caribisch gebied aan de Rechtshogeschool.

Engelse opleiding aan Egyptische helikopterpiloten

LONDEN. — De Britse regering heeft na aanvankelijke aarzeling toegegeven dat Egyptische piloten op het punt staan in Engeland een opleiding voor het vliegen van helicopters te ontvangen.

In een gemeenschappelijke verklaring van het ministerie van Buitenlandse Zaken, het ministerie van defensie en de firma Westland Helicopters wordt gezegd dat de piloten in verband met de aankoop van hefschroefvliegtuigen worden opgeleid. Het contract werd twee a drie maanden geleden gesloten.

N.a.v. berichten zei een woordvoerder dat het aantal op te leiden piloten aanzienlijk minder dan 50 was.

* De apin Judy uit de televisieserie Daktari is niet meer. Ze is in een supermarket in de Bretonse stad Morlaix, die haar geleend had voor reclamedoeleinden, in haar kooi gestikt doordat men de luchttoevoer naar de met flessengas verwarmde kooi abusievelijk had afgesloten.

Scherprechter van Il Duce overleden

ROME — Walter Audisio, de man die op 28 april 1945 Benito Mussolini na zijn aanhouding te Dongo bij Como in noord-Italië liet fusileren, is op 64-jarige leeftijd in Rome overleden. Audisio was een communistische verzetsman. Na de oorlog had hij achtereenvolgens vóor de communistische partij zitting in het Huis van afgevaardigden en in de senaat. Voorts was hij inspecteur van de organisatiecommissie van de communistische partij.

Audisio liet Mussolini en diens vriendin Clara Petacci doodschieten op last van het opperbevel van de brigade Garibaldi waarvan hij deel uitmaakte. Mussolini en zijn vriendin waren aangehouden toen zij probeerden per auto naar Zwitserland te ontkomen.

Vlootversterking in Middellandse Zee

WASHINGTON — De Sovjet-Unie heeft haar Middellandse-Zeevloot de [illegible] schepen, zodat deze nu groter is dan ooit tevoren, zo heeft een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Defensie meegedeeld. Gewoonlijk waren er 50 Sovjet-Russische schepen in die wateren. Er zijn nu onder meer een kruiser en een raketvernietiger bijgekomen.

De woordvoerder zei dat de Russen blijkbaar hun scheepvaartroutes open willen houden en Israëlische inmenging willen voorkomen. Zij hebben hun wapens niet alleen via de lucht naar Egypte en Syrië vervoerd maar ook over zee.

De twee supermogendheden hebben nu beiden hun vloten in de Middellandse Zee versterkt. Eerder was gemeld dat de V.S. minstens twee vliegdekschepen en een hefschroefvliegdekschip en 2.000 mariniers naar dit gebied hadden gezonden.

* De nationale vergadering van Koeweit heeft de regering gemachtigd 100 miljoen dinar (550 miljoen gulden) te schenken voor steun aan de Arabieren in de strijd tegen Israël. Premier [illegible] Achmed zei dat de strijd die nu gevoerd wordt, zal beslissen over het lot van de Arabieren in de komende generaties.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The Poseidon adventure (14 jr); Rialto: 20.00 Rogues gallery (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 A murder is a murder (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Girl fighter (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Henricus; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN:
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.

DIVERSEN
V.V.V.: 19.30-20.30 instructielessen verkeersdeelnemers - techn. scholen Oranjestad en San Nicolas.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.

SPORT
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.
ARUBAANSE SCHAAKBOND: 20.00 schaakcompetitie - Bucuti Yachtclub.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.30 te Savaneta (H. Hart en Sint Antoniusschool); 1.30-13.30 te Brazil (scholen Michael en Christus Koning).
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - meisjes; 18.30-19.00 rolschaatsen - jongens; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
S.V. CARIBE: ping pong knockout en dammen, domino en canasta.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Commandeursbaaiclub, Savaneta. (FILM: Hannibal).
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen - o.l.v. Evelino Fingal - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.

SPORT
BILJART: 19.00 IOWUA-toernooi: Trappers vs Esso - recreation center Eaglebeach.

Ondanks toezegging gesprek op 11 oktober toch VLA-petitie op 12 okt.

BC: steeds bereid om vakbondente ontvangen

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft gistermiddag een persverklaring uitgegeven, naar aanleiding van een petitie welke door een delegatie van de Vakbond van Leerkrachten vorige week aan de gezaghebber werd overhandigd. Ofschoon tijdens een gedachtenwisseling met de vertegenwoordigers van het Schoolbestuur voor het openbaar onderwijs op 11 oktober de VLA werd medegedeeld dat het BC (als overheid) bereid was de VLA in de loop van de week van 15 oktober te ontvangen, zoals ook in het telegram van 19 september in het vooruitzicht was gesteld, diende een VLA-delegatie op 12 oktober, dus één dag later, de petitie bij de gezaghebber in. Met nadruk stelt het BC in zijn verklaring dat het altijd bereid was en is om vertegenwoordigers van vakbonden op hun daartoe strekkend verzoek te ontvangen.

De verklaring van het BC luidt als volgt:

Op vrijdag 12 oktober heeft een delegatie van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) een petitie van haar leden aan de gezaghebber van het eilandgebied Aruba overhandigd. Bedoelde petitie luidt als volgt:

„Weledelgestrenge Heer,

Ondergetekenden, leerkrachten werkzaam bij alle takken van het onderwijs op Aruba, doen een dringend beroep op U om hun vertegenwoordigers, te weten het dagelijks bestuur van de Vakbond van leerkrachten Aruba, te woord te staan inzake de problemen rond de rechtspositie van de gehuwde vrouwelijke leerkrachten".

Ondertussen heeft de gezaghebber de petitie onder de aandacht van het bestuurscollege gebracht. Daargelaten het feit dat bedoelde petitie niet aan het BC is gericht, wenst het BC in verband daarmede niettemin het volgende mede te delen.

Weerlegd

Op 12 september 1973 ontving het BC een telegram van de VLA waarin de inhoud van een aan de minister van Onderwijs gericht telegram werd medegedeeld. Uit een op die zelfde dag uitgegeven persverklaring van de VLA bleek dat de aantijgingen in het telegram aan de minister kennelijk aan het adres van het BC waren gericht. (Inmiddels werden bedoelde aantijgingen in het persbericht van het BC 19 september 1973 weerlegd).

Op diezelfde dag (12 september 1973) ontving het BC ook een telegram van de VLA waarin zij om een spoedbijeenkomst met het BC verzocht „omtrent de afhandeling van het advies opgesteld naar aanleiding van de vergadering van 24 juli op Curacao, betreffende de interim-regeling positie vrouwelijke leerkrachten".

Ongebruikelijk

Het BC acht het feit dat een instantie het BC om een spoedbijeenkomst vraagt nadat zij ongefundeerde aantijgingen aan het adres van het BC heeft gericht op zijn minst ongebruikelijk zo niet in strijd met elementaire wellevendheidsnormen. Op een telegram van de gedeputeerde van Onderwijs van 14 september 1973 waarin deze de VLA om opheldering vroeg over bepaalde door de VLA geuite beweringen, ging de VLA niet in doch verwees zij het BC in haar telegram van 15 september 1973 naar een zijner hoofdambtenaren. Wel stelde zij daarbij dat nadere informaties zouden volgen in het gevraagde spoed-gesprek met het BC. Ook hier signaleert het BC een teleurstellend gevoel voor verhoudingen bij het VLA-bestuur. Het standpunt van het BC in deze werd in zijn persbericht van 19 september 1973 naar voren gebracht. Niettemin deelde het BC de VLA op 19 september 1973 telegrafisch het volgende mede:

„Rut 12 en 15 dezer zij medegedeeld dat wij rapport van u bekende adviescommissie op 13 september j.l. van de minister-president ontvingen. Over juiste gang van zaken hebben wij inmiddels een persbericht uitgegeven. Bedoeld rapport thans in studie. Met het oog hierop heeft door U aangevraagd gesprek in dit stadium weinig zin. Zullen U bij monde gedeputeerde van Onderwijs laten weten wanneer gesprek kan plaatsvinden".

Zeer correcte indruk

Na de door de minister-president **overgelegde stukken met betrekking tot de problematiek rond de rechtspositie van de gehuwde vrouwelijke leerkrachten te hebben bestudeerd, deelde het BC de minister-president op 26 september 1973 telegrafisch zijn standpunt terzake mede.** Op 5 oktober j.l. ontving het BC in zijn hoedanigheid van Schoolbestuur voor het Openbaar Onderwijs een verzoek van de VLA om op dinsdag 9 oktober een gesprek te hebben ten Bestuurskantore met betrekking tot de reeds bekende probleemstelling.

Het BC wil hierbij opmerken dat dit verzoek, in tegenstelling tot de op 12 september 1973 gevolgde procedure, qua vorm en inhoud een zeer correcte indruk maakte. De VLA kreeg hierop bericht dat de aangevraagde gedachtenwisseling kan plaatsvinden op donderdag 11 oktober daar de vertegenwoordigers van het schoolbestuur voor het Openbaar onderwijs op 9 oktober verhinderd waren.

Tijdens de gedachtenwisseling op 11 oktober met de vertegenwoordigers van het schoolbestuur voor het openbaar onderwijs, deelden bedoelde vertegenwoordigers de VLA mede dat het BC (als overheid) bereid was de VLA in de loop van de week van 15 oktober te ontvangen, zoals ook in het telegram van 19 september in het vooruitzicht was gesteld.

Zonder de uitnodiging daartoe van de gedeputeerde van Onderwijs af te wachten, dient een delegatie van de VLA daags daarna, dus op 12 oktober, de hierboven reeds vermelde petitie bij de gezaghebber in. Ter voldoening aan zijn telegram van 19 september en de mededeling van 11 oktober j.l. heeft het BC het VLA-bestuur heden bericht dat zij op vrijdag 19 oktober des middags om twee uur zal worden ontvangen.

Tot besluit wil het BC duidelijk stellen dat het altijd bereid was en is om vertegenwoordigers van vakbonden op hun daartoe strekkend verzoek te ontvangen. Besprekingen als hier bedoeld vinden dan ook regelmatig plaats. Wel stelt het BC steeds als voorwaarde, dat verzoeken om een onderhoud met de eilandelijke overheid gedaan moet worden met inachtneming van de in het maatschappelijk verkeer algemeen erkende en gebruikelijke wellevendheidsnormen en op een tijdstip dat het bestuurscollege met het oog op zijn vele werkzaamheden en afspraken schikt". Aldus het BC in zijn verklaring over de VLA-petitie.



WILLEMSTAD – Voor het hoofdkantoor van de World council of Credit Unions in Madison, Wisconsin, V.S. hijst de voorzitter van de Liga di Credit Unions, H. H. Thomas de vlag van de Nederlandse Antillen. Van alle landen over de gehele wereld waar er credit unions zijn wappert er de vlag.

Afscheid P. C. Hoofd

ORANJESTAD — Bij de Landsradio en Telegraafdienst wordt donderdagmiddag vier uur afscheid genomen van de chef van deze dienst de heer P. C. Hoofd, die met pensioen gaat. Voorlopig is de hoofdtelegrafist Eddy Ferrier met de dagelijkse leiding belast.

Landsloterij op Aruba opgelicht

ORANJESTAD — Door de landsloterij werd een mandaat, groot vijfentwintig honderd gulden en gedateerd 11 september 1973, uitbetaald aan een zekere dame.

Later bleek dat dit mandaat vervalst was. De recherche stelt in deze zaak een grondig onderzoek in.

Bij een inbraak in een levensmiddelenzaak aan de Hendrikstraat te Oranjestad, waar men via het dak binnenkwam, verdween een bedrag van duizend Antilliaanse guldens, zevenhonderd bolivars, honderdvijftig dollars, een fles whisky en een hoeveelheid levensmiddelen.

In een boekwinkel in Oranjestad werd als betaling een valse dollarbiljet aangeboden.

De recherche werd dinsdag ingeschakeld voor twee meisjes die in een der hotels hadden gegeten en daarna zonder te betalen waren weggegaan. De twee meisjes, 14 en 17 jaar oud, werden opgespoord en besloten na verhoor alsnog te betalen.

Te San Nicolas deed een vrouw aangifte van vermissing van haar handtas, inhoudend een bedrag van 585 dollars alsmede enkele Colombiaanse pesos en papieren. Later meldde de vrouw dat zij de tas met inhoud had terug gevonden. Zij werd over haar gedrag onderhouden.

WGK-film op tv

ORANJESTAD — Om meer bekendheid te geven aan het werk van het Wit Gele-Kruis is in samenwerking met TeleAruba een film opgenomen over het vele goede en belangrijke werk dat deze stichting op Aruba verricht.

TeleAruba is een dagje met de verpleegsters de wijk ingegaan om het werk van nabij op te nemen.

Dagelijks kan men de vele zusters en verpleegsters de wijken in zien rijden doch in feite weet het publiek maar weinig van wat voor werk door deze personen dag en nacht wordt verricht. Deze Wit Gele Kruisfilm geeft hiervan een duidelijk beeld en wordt vrijdag (morgen) om acht uur uitgezonden met een Nederlandse tekst en vrijdag 26 oktober om acht uur met de tekst in Papiamento.

F. Booi geslaagd

ORANJESTAD — De familie Andres Booi ontving bericht dat zoon Franklin A. J. Booi geslaagd is voor zijn M.O.-akte A en B in de Nederlandse taal en letterkunde. Hij behaalde voorts zijn kandidaatsexamen aan de vrije universiteit van Amsterdam. Franklin is een oud-leerling van Colegio Arubano.

Persavond Lions

ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel waren gisteravond vertegenwoordigers van pers,- radio en televisie tijdens de traditionele persavond te gast bij de Aruba Lionsclub. Op deze wijze wilden de Lions de pers bedanken voor de steeds ondervonden medewerking.

Hoogtepunt van deze avond was een lezing door drs. A. Th. M. Lohman van het Colegio Arubano die een boeiend verhaal vertelde over het werk van drie Nederlandse priesters op het Venezolaanse eiland „Isla de Raton". (De Amigoe besteedde reeds enige malen aandacht aan dit werk - red.). Hij lichtte een en ander met slides toe. Tot slot van zijn lezing deed hij een beroep op de aanwezigen om de helpende hand bij dit werk te bieden. Aan het einde van de bijeenkomst sprak de heer Dennis Christensen namens de pers woorden van dank uit voor de geslaagde avond.

Venezolaanse consul op Bonaire

WILLEMSTAD. — In afwachting van het exequatur is de heer Luis Navarro Fagundez erkend en toegelaten, op voet van vreemdeling als consul van Venezuela op Bonaire.

Service luchtvaartmij laat te wensen over

Statius deelt mening niet van regering over Winair

(Van onze correspondent)

ORANJESTAD. — De regering heeft de Staten benaderd met het verzoek om vooruitlopend op de indiening van de suppletoire begroting over 1973 te mogen beschikken over een bedrag van 27 mille als subsidie aan de luchtvaartmaatschappij WINAIR. De diensten van de Winair, die een monopolie-positie heeft wat betreft de verbinding tussen de drie Bovenwindse Eilanden werden door minister H. Dennert (Financiën) en I. Chance (Verkeer en Vervoer) gekwalificeerd als „bijzonder goed". Op Sint Eustatius is dit bericht met verwondering ontvangen **en het is overduidelijk dat men de mening van de beide ministers zeker niet deelt.**

Men zal niet ontkennen dat de Winair ertoe heeft bijgedragen dat Sint Eustatius door de luchtverbinding enigszins uit haar isolement is verlost en dat de verbinding in het begin zeker onrendabel zal zijn geweest, maar de slechte service zou echter een averechtse uitwerking hebben op de verbetering van de luchtverbinding. De recente klacht van het cricket-team van Statius ten opzichte van de Winair, waarbij overigens ook minister L. Chance van Verkeer en Vervoer als gedeputeerde, E, Henriques op de hoogte werd gesteld, is slechts een exemplarisch voorbeeld van deze slechte service. Het betrof in dit geval het op het allerlaatste moment, zonder opgaaf van redenen, annuleren van een reeds geruime tijd besproken en op tijd geconfirmeerde chartervlucht van Sint Eustatius naar St. Croix en terug.

Begrafenis in donker

Nog niet zo lang geleden dreigde de Winair een familie het geld van een reeds betaalde chartervlucht terug te zullen geven toen men, na anderhalf uur wachten met het stoffelijke overschot van een familielid, dat zij van Sint Maarten naar Sint Eustatius wilde overbrengen, een klacht liet horen over de vertraging. De begrafenis heeft in het donker moeten plaatsvinden.

Ook liet de Winair zijn lijndienst Sint Eustatius — Sint Kitts v.v. op zondag 15 april, wederom zonder opgaaf van reden, uitvallen, terwijl er op St Kitts drie passagiers met een geconfirmeerde ticket stonden te wachten om naar Statius terug te vliegen. Zij konden nu eerst maandag de 16e daaropvolgend naar Statius terugkeren. Voor vergoeding van de gemaakte onkosten kwamen zij niet in aanmerking.

Niet gestand doen

Ook is het volgens een publikatie in de Emporium Review reeds tweemaal voorgekomen dat de Winair zijn vluchten op Sint Eustatius niet gestand deed. Als oorzaak werd hierbij motorstoringen in een van de vliegtuigen opgegeven, doch later zou vernomen zijn dat de Winair extra chartervluchten op Puerto Rico had uitgevoerd, waardoor de geregelde diensten op Statius door de invallende duisternis geen doorgang konden vinden. Dit zijn voorbeelden waarbij de maatschappij lijndiensten in het geheel niet uitvoert. Regelmatig komt het echter voor dat het vliegtuig uren te laat, althans volgens de op de dienstregeling aangegeven tijd, op Statius arriveert. De oorzaak hiervan zou ook gelegen zijn in het feit, dat men chartervluchten naar Puerto Rico en St. Barth prevaleert boven de geregelde lijndienst.

Volgens de dienstregeling voert de Winair met uitzondering van vrijdag tweemaal per dag een vlucht St Maarten, Saba, St Eustatius uit, waardoor het zeer aantrekkelijk is van deze gelegenheid gebruik te maken om op St Maarten inkopen te gaan doen. Doch door de vaak uren vertraging moet men regelmatig afzien van de voorgenomen reis.

Ook is in de dienstregeling een onjuistheid geslopen, daar in tegenstelling tot het vermelde in de dienstregeling van de Winair op vrijdagmiddag wèl een vlucht uitvoert **tussen de drie eilanden.** Naar wij van de directeur van het Toeristenbureau vernamen, heeft deze onjuistheid reeds verschillende toeristen met name van Puerto Rico weerhouden een weekeinde op Statius te komen doorbrengen, daar de reisbureaus zich alleen aan de dienstregeling houden. Het is niet zo dat men op St Eustatius de Winair wil betichten van kwade opzet, maar deze en andere voorbeelden stroken zeker niet met de opvatting van beide ministers die de diensten van de Winair als „bijzonder goed" kwalificeren.

Van de directeur van het Toeristenbureau op St Eustatius vernam de Amigoe, dat naast de West Indies Airways ook de luchtvaartmaatschappijen LIAT en PRINAIR interesse hebben getoond voor het onderhouden van luchtverbindingen met St Eustatius. Door nu de ene maatschappij, die overigens geen landingsrechten op St Eustatius betaalt een subsidie van 27 mille te geven, maakt men het vanuit concurrentie-oogpunt gezien zo goed als onmogelijk voor andere maatschappijen eveneens initiatieven te gaan ondernemen voor een min of meer geregelde luchtverbinding.

Alhoewel men zeker niet alleen af kan gaan op de cijfers van de Immigratiedienst en het Toeristenbureau om te bepalen of een luchtverbinding inderdaad rendabel is, is men op St Eustatius van alle kanten geneigd te denken, dat de verbinding St Maarten-Saba-St Eustatius-St Kitts zeker geen noodlijdende zaak is. Doch men zal zeker over meer gegevens moeten beschikken, wil men dit kunnen bepalen.

Naast het tamelijk hoog aantal passagiers komt bovendien de zeer hoge prijs die men moet betalen voor een retour-ticket, namelijk veertig gulden voor een retour St Eustatius-St Maarten. Naar men ons op Statius meedeelde, zou relatief gezien deze luchtverbinding de duurste in de gehele wereld zijn. Ook profiteert de Winair van het feit dat Saba en St Eustatius blijkbaar niet tot het koninkrijk behoren, daar de K.L.M./A.L.M.-koninkrijkstarieven voor reizen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen v.v. alleen gelden voor Curaçao, Aruba, Bonaire en St Maarten. Als men inderdaad door wil naar Saba of St Eustatius dient men veertig gulden extra te betalen.

Men heeft op Statius veel waardering voor het plan van minister Chance om St Eustatius meer uit zijn isolement te halen, doch van bestuurszijde vernamen wij dat men de noodzaak van de subsidie niet zo erg zag. Liever had men van de regering steun ondervonden bij de aanschaf van een boot, om de zeeverbinding tussen de eilanden te verbeteren. Het is bekend dat men met behulp van de Nederlandse Stichting ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen een boot zou kunnen aanschaffen. De Nederlandse stichting zou 75 procent van de aanschafkosten voor haar rekening nemen. Het project kon geen doorgang vinden, omdat de nodige dertig mille door Statius niet kon worden opgebracht.

MEP-statenleden bedanken voor eilandsraad

ORANJESTAD — In de MEP-fractie in de Arubaanse eilandsraad zullen binnenkort vier nieuwe gezichten komen omdat de eilandsraadleden Watty Vos, Efraim de Kort, Frans Figaroa en Daniel Leo bij de voorzitter van de eilandsraad hun ontslag hebben ingediend. Zij blijven lid van de eilandsraad totdat hun opvolgers zijn toegelaten.

De opvolgers zullen zijn: Delwin Gomez, Caspar Boekhoudt, Jossy Croes en Roland Lacle. Laatstgenoemde krijgt de plaats van de heer Cay Odor die deze aan Roland Lacle heeft afgestaan. De heer Caspar Boekhoudt was reeds eerder lid van de eilandsraad. Samen met MEP-leider Betico Croes, Hilario Angela en Poy Werleman, welke laatste sinds het begin van de eilandsraad onafgebroken zitting heeft gehad, zullen zij de zeven leden tellende MEP-fractie in de raad vormen.

Het aftreden van de vier MEP-leden houdt verband met hun benoeming tot statenlid. De MEP wil de werkzaamheden van haar leden zoveel mogelijk verdelen en vindt, overigens zeer terecht, dat een lidmaatschap van de staten niet zo goed samengaat met lid van de eilandsraad.

Ku gratitud na Dios y un inmenso alegria nos ta participa nacemento di nos varoncito y ruman

MICHELANGELO JOHANNES NICOLAAS TADEO

Aruba, 17 oktober 1973

Fichi Violeta
Thessalie Militza

Informateur op Aruba

ORANJESTAD — Kabinetsinformateur J. Evertsz is vandaag op Aruba aangekomen waar hij zijn informaties inzake de vorming van de nieuwe regering zal voortzetten. Voor hedenavond half acht heeft hij de voorzitter van de Fesina, Clarence Richardson voor een gesprek uitgenodigd in Holiday Inn Aruba.

Treinen botsten in Napelse tunnel

NAPELS. — In een tunnel in Napels zijn maandag twee lokale treinen met elkaar in botsing gekomen Daarbij werden honderdtwintig reizigers gewond.

In de tunnel is één spoor en is een zijlijn waar de ene trein normaliter wacht tot de andere is gepasseerd.

De gewonden verkeren niet in levensgevaar.

Russische dissident pleit voor Israel

PARIJS. — De Russische dissidente schrijver Dimitri Panin die de Sovjet-Unie onlangs verlaten heeft, heeft zondag een lans gebroken voor de oprichting van internationale brigades voor hulp aan Israel.

Panin, die heftige kritiek uitte op de Midden-Oostenpolitiek van de Sowjet-Unie, zei dat hij ook gepleit zou hebben voor hulp aan de Arabieren als er daar maar drie miljoen, omringd door vijftig miljoen joden, van zouden zijn geweest.

Panin heeft zestien jaar in Russische werkkampen gezeten waarvan vijf samen met de dissidente schrijver Solzjenitsyn.

* De regering van Zwitserland heeft besloten 200 vluchtelingen uit Chili op te nemen. Volgende week gaat er iemand van het ministerie van Justitie naar Santiago om voorbereidingen te treffen.

Verkoop kinderpostzegels begint 22 okt.

WILLEMSTAD — Vanaf 22 oktober gaan weer een paar duizend schoolkinderen op stap voor de verkoop van kinderpostzegels onder het motto: vóór het kind, door het kind. Om het vooral voor de kinderen wat gemakkelijker te maken worden dit jaar de postzegels in blokjes verkocht van vier zegels. Op zo'n blokje zitten twee postzegels van vijftien cent en twee van twintig cent, hetgeen inclusief de toeslag één gulden maakt. Verder zijn er series die de waarde hebben van vijftien cent, twintig cent en dertig cent met respectievelijk als toeslag vijf, tien en vijftien cent. De toeslag komt ten goede aan de stichtingen, welke bij de Federatie Antilliaanse jeugdzorg zijn aangesloten. Aldus een communiqué.

De firstday covers zijn goedkoop en zoals ieder jaar kan men ook de beplakte en gestempelde first day covers bij de kinderen bestellen die beplakt worden door een aantal dames. De kaarten die dit jaar verkocht worden zijn zes stuks voor f. 1,—. Ze zijn ontworpen door leerlingen van de hoogste klassen van de lagere scholen op Aruba. Deze kaarten zijn tevens te gebruiken voor Kerstkaarten.

Omdat het nogal eens voorkomt, dat men klaagt, dat men de zegels niet ontvangt, wordt er op gewezen, dat de aspirant koper de naam van het kind en de school, waarop hij zit, kan vragen, hetgeen een kleine moeite is. De kinderen moeten namelijk een formulier bij zich hebben, waarop hun naam staat en de naam van hun school. Mocht er dan iets fout gaan, dan kan men altijd bij de school nader informeren.

Anderhalve ton

Door mee te werken aan de verkoop van de kinderpostzegels wordt een aantal stichtingen geholpen. Het Nederlandse comité Kinderpostzegels geeft elk jaar anderhalve ton (Ned. crt). Met de opbrengst van de Antilliaanse kinderpostzegels is er jaarlijks aan een bedrag van anderhalf ton (Ant. crt) te verdelen. Alle aanvragen welke binnenkomen bij de Federatie Antilliaanse jeugdzorg worden doorgegeven aan de adviescommissie welke samen met het bestuur beslist wie er voor eventuele geldelijke steun in het komende jaar in aanmerking komt. Verleden jaar werden de volgende stichtingen geholpen: op Aruba stichting Clubgebouwen f. 8.000,—; stichting Jeugdcentrum Washington f. 6.000,—; stichting Aruba Little League f. 20.000,—; Arubaanse stichting voor Reclassering en Kinderbescherming f. 1.000,—; stichting Bethanië f. 3.250,—; stichting Casa Cuna Progresso f. 3.200,—; stichting Young Men's Christian Association f. 12.445,—; de Antilliaanse Padvinders f. 15.000,—; voor Bonaire: stichting Buurtcentrum Terra Corra f. 4.425,—; voor Curacao: stichting Buurtcentra f. 19.200,—; stichting Jeugdwerk de Oleander f. 3.000,—; stichting Jeugdzorg Saba f. 10.000; stichting Curacaose Jeugdorkest f. 300,—; stichting De Jonge Wacht f. 1.500,—; stichting Kinderbescherming f. 1.500,—; stichting Reclassering f. 3.750,—; stichting Jeugd Sportcentrale f. 7.500,—; stichting Jeugdzorg f. 11.400; stichting Divi Divi f. 20.000,—; stichting Antilliaanse Meisjes Gilde f. 2.700; stichting Rose Pelletier f. 11.000,—.



WILLEMSTAD — De verkoop van Kinderpostzegels gaat maandag weer beginnen. Om de actie aan te moedigen is onder meer deze affiche ontworpen.

VS en Rusland bespioneren strijdtoneel vanuit ruimte

WASHINGTON — De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie volgen uiterst nauwgezet de militaire activiteit in het Midden-Oosten via geperfectioneerde verkennings- of spionage-satellieten waarover beide beschikken. Ten koste van enorme bedragen lanceert Moskou jaarlijks 35 tot 40 van deze satellieten terwijl Washington zich tevreden stelt met 6 tot 10. Gewoonlijk draaien de Russen maar 12 of 13 dagen rond de aarde en de Amerikanen drie of vier maanden.

Op 3 oktober — drie dagen vóórdat de Arabisch-Israëlische oorlog uitbrak — lanceerde Moskou met een raket acht Kosmos-satellieten en sindsdien zijn nog de Kosmos 596, 597, 598, 599, 600 en 601 in de ruimte gebracht. Vanaf de basis Vandenberg in Californië vertrok op 27 september een Titaan-3B-Agena raket met een Samos-satelliet. Het was de laatste van de Amerikaanse spionage-satellieten die, elke week, een capsule met films naar beneden sturen. Deze capsules worden in de atmosfeer opgevangen door C—130 transportvliegtuigen die opereren vanaf de luchtmachtbasis Hickham op Hawaii. Volgens Amerikaanse deskundigen zijn deze films veel beter van kwaliteit dan die van de Russische camera's. De Russen halen hun films naar de aarde aan parachutes die in het gebied van Karaganda neerkomen waar ook de kosmonauten bij terugkeer vanuit de ruimte terechtkomen.

Deskundigen in Washington bevestigen wel dat de Amerikaanse verkenningssatellieten minder flexibel zijn dan die van de Sovjet-Unie. Moskou bewees met de koppelingsvlucht van oktober 1970 dat de Kosmos-kunstmanen bestuurbaar zijn.

De Amerikaanse Samos-satelliet, die ook betrekkelijk kort voor de ontbranding van de strijd in het Midden-Oosten werd gelanceerd, schijnt niet specifiek geprogrammeerd te zijn om het slagveld te fotograferen, in tegenstelling tot wat het geval zou kunnen zijn met de laatste vier of vijf Kosmos-satellieten. Binnenkort kan echter vanaf Vandenberg de lancering worden verwacht van een satelliet Big Bird die speciaal „geinteresseerd" is in het Midden-Oosten.

Deze uiterst geperfectioneerde en kostbare „grote vogel" zal met een superraket Titaan-3C-Agena worden omhooggebracht die borg staat voor een langdurig verblijf in de ruimte.

Anderzijds is het geenszins uitgesloten dat de Amerikaanse luchtmacht gebruik maakt van SUR-71-verkenningsvliegtuigen, die driemaal zo snel kunnen gaan als het geluid en die reeds boven bepaalde gebieden van het Midden-Oosten zouden zijn gesignaleerd. De snelheid waarmee en de hoogte waarop zij vliegen (30.000 meter) heeft deze toestellen onkwetsbaar gemaakt voor de SAM-luchtdoelraketten tijdens de Vietnamese oorlog. Van Russische zijde zou men met dezelfde bedoelingen gebruik kunnen maken van de Mig-25-verkenningsvliegtuigen. Dit toestel bereikt tweemaal de geluidssnelheid en vliegt op een hoogte van 21.000 meter.

Negerburgemeester voor Atlanta, VS

ATLANTA — De hoofdstad van de Amerikaanse staat Georgia, Atlanta, heeft voor het eerst in haar geschiedenis een negerburgemeester. Het is de 35-jarige Maynard Jackson die dinsdag burgemeester Sam Massell met 73.603 tegen 49.300 stemmen versloeg. Jackson was al plaatsvervangend burgemeester.

Tot voorzitter van de gemeenteraad werd dinsdag de gematigde Wyche Fowler gekozen. Hij versloeg Josea Williams, een militant vechter voor gelijke burgerrechten voor de negers met 75.799 tegen 43.693 stemmen. De nieuwe gemeenteraad zal een zwarte meerderheid hebben van 13 tegen 5.

Directie HBM versterkt

RIJSWIJK — Ir J. F. W. Baller, thans bedrijfsdirecteur afdeling waterbouw van Hollandsche Beton Maatschappij bv (HBM), werkmaatschappij van Hollandsche Beton Groep nv (HGB), is met ingang van 1 januari 1974 benoemd tot directeur van HBM. De heer Baller is 48 jaar en sedert 1950 aan deze maatschappij verbonden. Per 1 januari 1974 zal de directie van HBM worden gevormd door ir C. Molenaar, ir G. J. Timmers en ir J. F. W. Baller.

ONDANKS SLECHTE ORGANISATIE IN UTRECHT

Antilliaanse folklore slaat duidelijk in

UTRECHT, 8 OKT. — Utrecht was de tweede stad in Nederland die de folkloristische groep Nos Antillas aandeed. De groep maakt momenteel een toernee van twee weken door Nederland. In Utrecht werd de show gegeven in de Stadsschouwburg. Door een geenszins vlekkeloze organisatie moest de aanvang worden uitgesteld.

Op zo'n regenrijke avond waarop je niets liever doet dan thuis blijven waar het droog is, toog ik op de fiets naar de Stadsschouwburg in Utrecht. De reden daarvoor was een show van Grupo Folkloriko Nos Antillas. Die groep heb ik tijdens mijn recente vakantie op Curaçao diverse malen zien optreden voor toeristen bij barbecue's in het Frommer-hotel. Ik had vooraf vanuit Amsterdam gehoord, dat het eerste optreden aldaar bijzonder in de smaak was gevallen bij het publiek.

Nauwelijks bekend

De organisatie van deze avond was slecht. Het Antillenhuis, de Sticusa en de K.L.M., de organisatoren, hebben het blijkbaar niet nodig gevonden het programma vast te stellen in samenwerking met de vele Antilliaanse groeperingen in Nederland. Bekendheid is er nauwelijks gegeven aan de shows. Wel in de Antilliaanse Nieuwsbrief, orgaan van het Antillenhuis, en een radio-programma voor Surinamers en Antillianen, waar weinig naar geluisterd wordt. Aanvankelijk zou de show gegeven worden in het gebouw Kargadoor in Utrecht. Zonder dat bekend te maken echter werd de plaats gewijzigd. Omdat er die avond iemand naar de Kargadoor moest om de mensen daar door te sturen, werd de aanvang van de show een tijd uitgesteld.

Grupo Folkloriko Nos Antillas bestaat uit zes danseressen, zes dansers en vijf musici. Ze hebben ook een eigen penningmeesteres. Het repertoire van die avond bevatte achtereenvolgens: de Simadan, Wals, Mazurka, Baila di Sinta, Danza, Pelea di Palu, Sopi di Bulado, Tumba, Bastel en Tambú. Daartussen door speelden de musici als opvulling erg fijne Antilliaanse mueziek, zoals bv. een van de laatste lokale grote hits Kurá di Maria, maar ook een merengue. De ruim 120 aanwezigen waren zichtbaar tevreden. De Antillianen vormden hierbij de meerderheid. Waarschijnlijk deden de muziek en dans hen thuis voelen ver van hun land. De anderen apprecieerden het vanwege het nieuwe wat het voor hen was.

Voor de eerste keer viel het me op dat de kleuren van de linten bij de Baila di Sinta (Lintendans) rood, wit, blauw en oranje zijn. Het lijkt wel een symbool van de verbondenheid met Nederland en Oranje. Opwindend was de Bastel, hetgeen iets weg had van een Voodoo-dans (weinig licht, alleen slagwerk en kleding, nl. ontbloot bovenlijf en band om het hoofd). In vroeger jaren moest deze dans worden uitgevoerd op bevel van de slavenhouders. Weigering hield in zweepslagen krijgen.

Een eigen compositie was de Sopi di Buladó, waarbij de mannen op een gegeven moment op de zitvlakken van de dames drumden. Erg grappig was bovendien de Pelea di Palu (stokkengevecht): twee mannen pikken de meisjes van twee andere mannen af; deze laatsten proberen de meisjes terug te krijgen en gaan een stokkengevecht aan met de twee meisjes-pikkers. De show die hierbij gegeven werd, was erg goed.

Enthousiasme

Het enthousiasme groeide naarmate de show vorderde, zowel bij dansers als bij het publiek. Eén paartje uit het publiek kon niet stil blijven zitten en maakte achter in de zaal een dansje. Het publiek klapte vaak met de muziek mee. Men lette nauwelijks op de technische fouten, zoals het uitvallen van een microfoon, de bijna niet hoorbare drum en zang en de slechte regeling van lichten en doek. Vooral na de pauze was het enthousiasme groot.

Aan het eind werden mensen uit het publiek gehaald, die mee dansten op het podium dat veel te klein was. Er werden twee toegiften gegeven: een tumba, weer met actieve deelname van mensen uit het publiek, en een Wals (Curaçaose wals (A yega e ora di despedi). Jammer dat niet meer mensen uit de buurt van Utrecht naar deze show zijn komen kijken en genieten.

Na zo'n fijna avond vraag je je toch af: kan zoiets niet grootser worden opgezet? In de hal van de schouwburg hing o.a. een grote poster van een Braziliaanse muziek- en dansgroep. Die trekt de wereld rond met hun muziek en dans. Het is een feit gebleken dat de Antilliaanse dans en muziek ook aanslaan bij veel mensen. Waarom kan er geen Antilliaanse groep opgericht worden, die dit als een beroep heeft? En denk er aan ook de jeugd deze zaken al vroeg bij te brengen. Ik vraag me namelijk ook af: waarom de twee dansscholen (of zijn het er drie?) op Curaçao zich zo intensief bezighouden met vooral Europese dansen. We hebben eigen dansen! Het is voornamer de kinderen die aan te leren. De muziekschool zou daarnaast meer de nadruk moeten gaan leggen op eigen Antilliaanse muziek in plaats van enkel uitheemse muziek te doceren. Deze plezierige avond met typische Antilliaanse muziek en dans heeft mij dus aan het denken gezet over deze zaken.

FRANS HEILIGERS (JR)

Luis H. Daal voor Wereldomroep

DEN HAAG — De dichter Luis H. Daal zal medewerking verlenen aan vijf afleveringen van het wekelijkse muziekprogramma van de Wereldomroep Musicaria van Carla de los Santos. Hij zal gedichten voordragen uit eigen werk.

Het eerste programma is te horen op woensdag 24 oktober om 18.19 uur Antilliaanse tijd op golflengte 49.83 m frekwentie 6020 khz via het relaystation op Bonaire.

Libische ontkenning over gebruik Mirages

PARIJS — De Libische ambassade in Parijs heeft maandag meegedeeld dat Libië formeel de leugenachtige beweringen van de Israëlische autoriteiten ontkent volgens welke Libische Mirages zouden hebben deelgenomen aan de gevechten op het Egyptische front.

De minister van Buitenlandse Zaken, Abdel Ati El-Obeidy, heeft aan de Franse zaakgelastigde in Tripoli laten weten dat deze informatie onjuist was.

Tunis en Algiers hervatten relaties met koning Hoessein

ALGIERS/TUNIS — Tunesie en Algerie hebben besloten de diplomatieke betrekkingen met Jordanie te herstellen nu het Jordaanse leger aan de kant van Syrie aan de strijd is gaan deelnemen. Algerije schortte zijn betrekkingen met Jordanie op tijdens de strijd tussen het Jordaanse leger en de Palestijnse guerrilla-strijders in september 1970. Jordanie verbrak de betrekkingen met Tunesie op 17 juli nadat president Bourguiba het land een „kunstmatige staat" had genoemd.

Jemen gaat ook meedoen aan strijd

JEMEN — De republiek Jemen zal haar volle gewicht in de strijd van Egypte en Syrië tegen Israël werpen.

In een maandag door de Jemenitische ambassade in Beiroet verspreide verklaring wordt gezegd dat de voorzitter van de presidentiële raad van Jemen, Abdoel-Rachman El Irayni, de Egyptische en Syrische leiders in gelijkluidende telegrammen heeft laten weten dat zijn land al zijn materieel en mensen aan de militaire oppercommando's van Syrië en Egypte beschikbaar stelt.

Palestijnen niet gewild in Jordanie

BEIROET — Jordanië heeft de eis van Palestijnse verzetsstrijders tot terugkeer naar het land nu er oorlog is en de omstandigheden daardoor drastisch gewijzigd zijn, verworpen.

De commando's waren krachtens een besluit van koning Hoessein in de jaren 1970 uit Jordanië verdreven.

Missie: ieders taak

WILLEMSTAD. — Komende zondag wordt in de katholieke kerk Missie-zondag gevierd. Dit is een dag, waarop alle katholieken speciaal worden opgeroepen tot gebed en offer voor het missiewerk. Aldus een communiqué van de Pauselijke missie-werken, afdeling bisdom Willemstad, waarvan pastoor B. G. Anink de directeur is.

Het communiqué zegt verder: De kerk wil ons weer eens herinneren aan het feit, dat wij allen een persoonlijke plicht hebben de Missies te beschouwen als een deel van ons dagelijks leven. Toen Christus zei „Gaat en onderwijst alle volkeren", sprak hij tot ieder van ons en niet alleen maar tot de missionarissen. Het tweede Vaticaanse Concilie heeft duidelijk vastgesteld, dat katholiek-zijn ook betekent missionaris-zijn, want wij zijn leden van een kerk, die van natuur een missionerende kerk is of die kerk nu allang ergens gevestigd is of nog maar korte tijd.

Omstandigheden beletten de meeste katholieken om persoonlijk naar de missie te gaan, maar niettemin hebben we de plicht om ons gebed en onze steun te geven aan hen, die in onze plaats het werk doen. Meer dan 135.000 missionarissen in Azië, Afrika, Zuid- en Centraal-Amerika en Oceanië hebben ons gebed en financiële hulp nodig. Het zijn mannen en vrouwen als wij — priesters, broeders, zusters en leken — en vaak zijn zij eenzaam, huiverig en ook ontmoedigd door de enorme problemen.

De Caribische groep, waar de twee Nederlands- en zestien Engels-sprekende bisdommen toe behoren, ontvingen in het afgelopen jaar als hulp 520.000 gulden in totaal van de Romeinse congregatie tot voortplanting des geloofs. Onze Caribische bijdrage bedroeg 42.000 gulden. Het is duidelijk dat wij een grote verantwoordelijkheid hebben — ook al zijn we meer ontvangers dan schenkers — om te helpen dat de blijde boodschap gepredikt wordt, namelijk dat Christus ieder bemint en gestorven is voor allen. Zonder onze hulp zouden vele dingen niet begonnen of voortgezet kunnen worden, van welke aard ook. Dit alles vraagt meer geld dan vroeger, onder meer ook door de geld-ontwaarding. Besef dát; bidt intens voor verbetering van deze toestand en geef royaal uw offer, zodat de nood verholpen kan worden. De gebeden van aanstaande zondag besteden aandacht aan die nood en vergeet van uw kant de collecte niet! De Caribische bisschoppen zijn u oprecht dankbaar! Aldus het communiqué.

Olieprijs aan Perzische Golf 17 pct hoger

KOEWEIT — De zes belangrijkste olielanden aan de Perzische Golf hebben dinsdagavond in Koeweit bekendgemaakt, dat de olieprijs met 17 pct is verhoogd. Hierdoor is de prijs per barrel voor lichte ruwe olie gestegen met 3,65 dollar.

Als de oliemaatschappijen zouden weigeren tegen de nieuwe prijs te kopen, zullen de betrokken olielanden de olie aanbieden aan welke andere koper ook tegen dezelfde prijs.

Intussen heeft de directeur van de Iraanse nationale oliemaatschappij Manoetsjer Eghbal, op een persconferentie in Tokio meegedeeld, dat Perzië niet betrokken zal worden in de oorlog in het Midden-Oosten en de olie niet zal gebruiken als een politiek wapen.

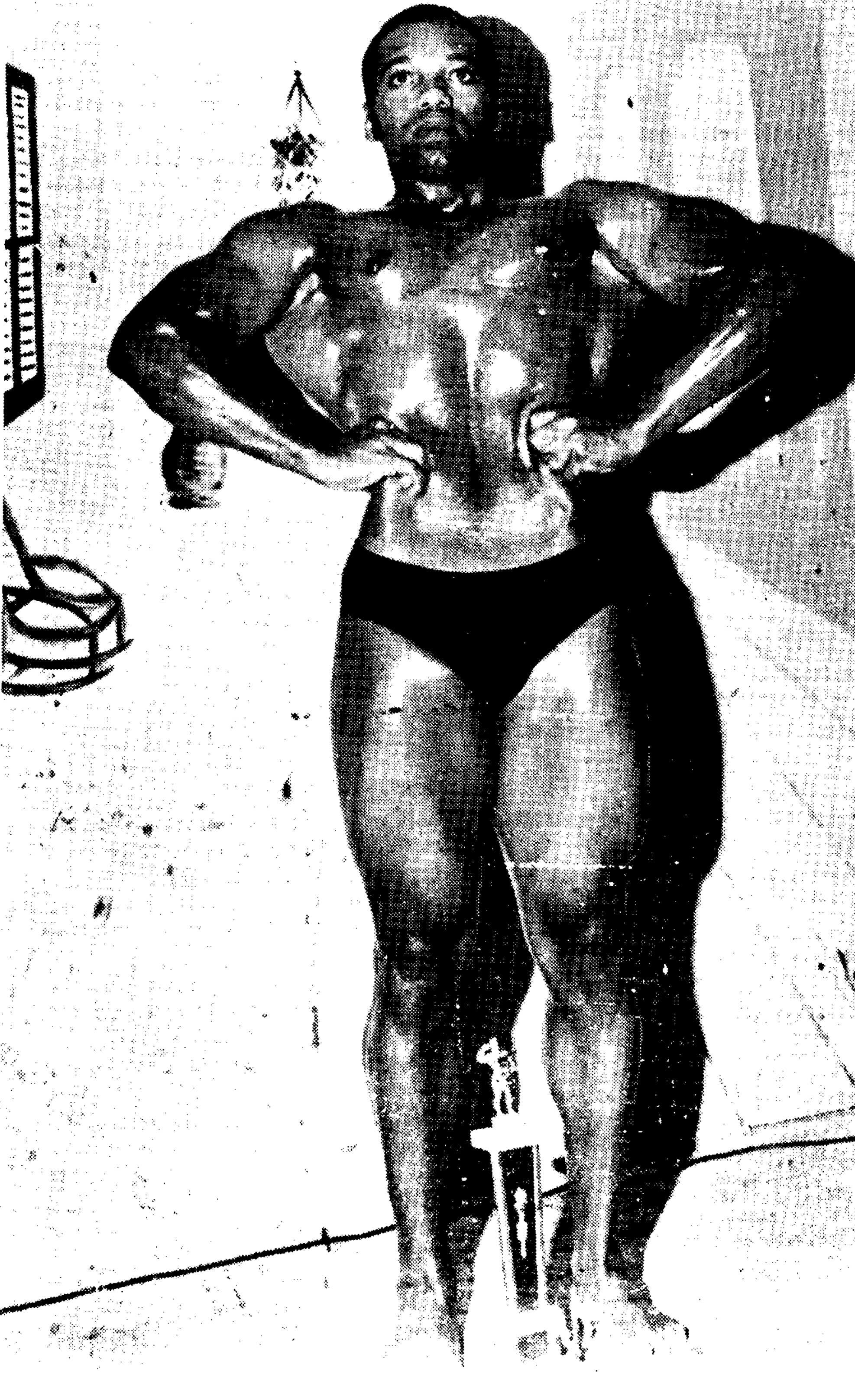
Massale voedselvergiftigingen in Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Twintig kinderen zijn in Buenos Aires in ziekenhuizen opgenomen in verband met vergiftigingsverschijnselen na het eten van ijs, dat zich in slechte toestand bevond. Een paar kinderen zouden er ernstig aan toe zijn. De eigenaar van de ijszaak, waar de kinderen hun ijsjes hadden gekocht, is ingesloten door de politie.

Ondertussen is de politie nog druk bezig met het onderzoek naar een massale vergiftiging in de Argentijnse hoofdstad, waarbij ongeveer driehonderd mensen onwel zijn geworden na het consumeren van onder meer koffie en andere artikelen, welke in de omgeving van het presidentiële paleis werden verkocht tijdens de machtsovername door president Juan Peron. Acht verkopers werden aangehouden, maar weer op vrije voeten gesteld. De toestand van de betrokkenen is niet ernstig.

* In de Perzische hoofdstad Teheran zijn dinsdag drie mannen terechtgesteld wegens handel in verdovende middelen. De politie had bij de mannen respectievelijk 18, 277 en 370 gram heroïne aangetroffen. Ze zijn door de militaire tribunalen ter dood veroordeeld.

WILLEMSTAD — Bodybuilder Stanley Candelaria heeft vrijdagavond het contest om „Mister Curaçao" gewonnen. Tweede werd Ronald Puriel, derde Silvio Pedro. Op de foto, de superman Candelaria......



Calvani waagt zich niet aan voorspelling bij Bogota-overleg

BOGOTA. — De Venezolaanse kanselier dr. Aristides Calvani heeft vóór het hervatten van het overleg met zijn Colombiaanse ambtgenoot Alfredo Vasquez Carrizosa gezegd, dat hij geen voorspelling kan doen over het resultaat van dit overleg. Wel kon hij de verzekering geven, dat beide landen met de grootste belangstelling dit overleg over de afbakening van het continentaal plat voeren. Het enige concrete, dat ik kan zeggen, aldus de Venezolaanse minister, is dat we één moeten blijven, want als Latijns-Amerika vóór het einde van deze eeuw de eenheid niet heeft bereikt, dan missen we de boot.

Bij Arapo-zege in Colombia gedeeltelijke nationalisatie

BOGOTA. — De politieke partij ANAPO (Nationale volksallentie) zal als men volgend jaar aan de markt komt in Colombia, niet overgaan tot een volledige nationalisatie, maar zich beperken tot vier sectoren, zo heeft de ANAPO meegedeeld. Voor nationalisatie komen in aanmerking onderwijs, gezondheidszorg, buitenlandse handel en het bankwezen.

De vakbond van schrijvers — vereniging van letterkundigen — heeft het afgelopen weekeinde besloten met klem te protesteren tegen de verbranding van boeken door de Chileense junta. "Hierdoor wordt niet alleen de vrijheid van schrijvers, maar ook die van lezers aangetast". Op een zaterdag gehouden algemene vergadering hebben de schrijvers voorts de Chileense Nobelprijswinnaar Pablo Neruda herdacht. Diens overlijden werd kort na de staatsgreep in Chili bekend gemaakt.

Rusty Staub grote man in offensief NY

Mets nivelleert stand in world series: zege van 6-1

NEW YORK — Vijf runs, door Rusty Staub binnengehaald met een "three-run-homerun" en een "single", hebben gisteravond in belangrijke mate bijgedragen tot de 6-1 overwinning van New York Mets op Oakland Athletics in de vierde wedstrijd van de world series. De stand is nu weer gelijk, 2-2. Vanavond vindt het vijfde duel plaats in het "Sheastadium" te New York, terwijl de zesde en zevende wedstrijd — indien nodig — komend weekeinde in Oakland verspeeld zullen worden.

Staub sloeg gisteravond een gemiddelde van 1000 (vier runs uit vier slagbeurten) en schaarde zich zo in de rij der 35 spelers die (in world series-wedstrijden) tot dezelfde prestatie kwamen.


Rusty Staub

Evenals voorafgaande avond begonnen de Mets in hun eerste slagbeurt de "starting" pitcher van Oakland — in dit geval Ken Holtzman — een afstraffing te geven. Achter elkaar sloegen Wayne Garrett en Felix Millan een "single" en "infieldhit", Staub die als derde man in de battersbox verscheen slingerde een "slider" van Holtzman over de hekken in het "leftfield" heen voor een drie-run-vierhonkslag: 3-0 voor Mets. De honken vulden zich met één man uit opnieuw en toen vond manager Dick Williams het welletjes. Holtzman werd van de werpersheuvel gehaald en vervangen door John "Blue Moon" Odom die Don Hahn forceerde in "double play" te slaan. In de vierde inning reactioneerden de Metropolitains wederom met drie runs. Het was eerst Hahn die op error van tweede honkspeler Dick Green binnenliep om de stand op 4-1 te brengen waarna Rusty Staub met zijn tweede hit van de avond Harrelson en Garrett binnenhaalde: 6-1 voor NY Mets. De enige run van Oakland werd in haar vierde slagbeurt gescoord. Sal Bando die op een veldfout van derdehonkspeler Wayne Garrett het eerste honk bereikte avanceerde op een hit van Reggie Jackson tot naar het derde om tenslotte op "fielders choice" binnen te lopen.

De wedstrijd die over het algemeen saai te noemen was kende toch enkele hoogtepunten. Zo executeerde de infield van Oakland tot viermaal toe met succes een "double play", net één te kort om het world series-record te breken. Joe Rudi verschalkte in de vijfde inning op sensationele wijze een linedrive van Don Hahn tegen de afrastering in het "leftfield", om zo de Mets van hun vijfde homerun in deze worldseries af te houden. De kortestopspeler van NY Mets, Bud Harrelson, en tweede honkman Felix Millan bleken belangrijke factoren te zijn in de defensie die op deze punten niet te breken was.

De resultaten van beide ploegen waren: NY METS: 6 runs, 13 hits, 1 error; winnende pitcher Jon Matlack; beste batter Rusty Staub met 4-4.

OAKLAND ATHLETICS: 1 run, 5 hits, 1 error; de hits werden geslagen door Reggie Jackson, Ray Fosse, Joe Rudi, Gene Tenace en Ted Kubiak; verliezende pitcher Ken Holtzman. Mets gebruikte als reliefpitcher Ray Sadecki die in de negende inning voor Matlack inviel terwijl Oakland een beroep deed op "Blue Moon" Odom (1e inning), Darold Knowles (4e inning), Horacio Piña (5e inning) en Paul Lindblad (8e inning).

Ramsey: "Pech gehad"

LONDEN — Sir Alf Ramsey, van wie men zegt dat hij het managerschap van het Engelse nationale elftal zal moeten opgeven, wilde na de dramatische uitschakeling van zijn ploeg door Polen geen kwaad woord over de spelers horen. "We hebben niet veel geluk gehad in onze twee wedstrijden tegen Polen, aldus Sir Alf, ook de eerste ontmoeting tegen de Oosteuropeanen er nog bij betrekkend, die met 0—2 verloren ging. Onze jongens speelden goed en als er een fout gemaakt werd, was dat bij de afwerking, meende de kalende voetballeider, niemand. Een meer van een Engelse ploeg verwachten. Ramsey prees de Poolse doelman Jan Tomaszewski: de beste buitenlandse keeper die ooit op Wembley in actie is geweest, diens reactie op het schot van Allan Clarke, vlak voor het einde, noemde Ramsey: "het van deze wereld. Op de vraag hoe hij zijn toekomst zag als manager van het Engelse elftal, antwoordde sir Alf: Wie zal het zeggen.

Fortuinlijk Polen speelt gelijk in Wembley

LATO KILLE AFMAKER

Engeland niet naar Munchen....

LONDEN — Engeland is uitgeschakeld voor het wereldkampioenschap voetbal. De laatste voorrondewedstrijd in groep vijf tegen Polen eindigde woensdagavond in Londen in een gelijkspel: 1-1. Polen had aan dit resultaat voldoende om zich te plaatsen.

De eindstand in groep 5 is:

Polen	4	2	1	1	5	6-3
Engeland	4	1	2	1	4	3-4
Wales	4	1	1	2	3	3-5

Het Wembley-stadion in Londen, de plaats waar Engeland in 1966 zijn grootste triomf vierde met het behalen van het wereldkampioenschap, is woensdagavond het decor geweest voor de grootste tragedie in de moderne voetbalgeschiedenis van dit land. Olympisch kampioen Polen presteerde het namelijk om Engeland in de beslissende voorrondewedstrijd in groep vijf op een gelijkspel te houden, een prestatie, waaraan dit Oosteuropese land na de recente overwinning op Wales (3-0) genoeg had. Voor 100.000 toeschouwers [illegible]

De Engelse onmacht om tot scoren te geraken — vooral in de eerste helft werden de fraaiste kansen op onwaarschijnlijke wijze gemist — werd wellicht het best geïllustreerd door het feit dat er zeven minuten na de Poolse treffer een strafschop voor nodig was om de ban te breken. Allan Clarke maakte geen fout, dat niet, maar bij de op dat moment bereikte 1-1 bleef het wel.

Polen is het zesde land dat zich heeft geplaatst voor de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap, die volgend jaar worden gehouden in West-Duitsland. Tot dusver kwalificeerden zich Brazilië (kampioen), West-Duitsland (organisator), Argentinië, Uruguay en Schotland.

Het was de eerste keer sinds 1938 dat Polen de finaleronde bereikte. Voor Engeland was het de eerste keer dat het niet het geval is, sinds dit land in 1950 voor de eerste keer meedeed.

De Polen moesten zich in de eerste drie kwartier in een inferno hebben gewaand. Onafgebroken schroeiden de mannen van Sir Alf Ramsey de verdediging open met passes, waarin het element snelheid het won van het raffinement. Dat was ook de reden dat de Poolse defensie overeind bleef. De Engelsen (Clarke, Curry) verloren het hoofd in het zestienmetergebied, hoewel zij juist in de lucht veel sterker waren. Doelman Tomaszewski, die al snel een handblessure opliep, kwam zodoende tot een aantal bewonderenswaardige reddingen, met name op een schot van Colin Bell en een kopbal van Allan Clarke. Het overwicht van de Engelsen was zo groot, dat zij elkaar niet zelden op het beslissende moment in de weg liepen. Hun opbouw verliep ongestoord, aangezien de Polen het middenveld zonder slag of stoot prijsgaven. Bij rust was de hoekschoppenverhouding 14-0 in het voordeel van Engeland.

Het beeld van de tweede helft was al niet anders: Engeland wild in de aanval, Polen met hangen en wurgen het doel schoonhoudend. Maar in de 57ste minuut kwam de ontnuchtering: Lato rukte op langs de linkerlijn, ontdeed zich van Norman Hunter en trok de bal feilloos op de schoen van Jan Domarski, die samen met Gadocha mee was opgekomen. De speler van de Poolse kampioensploeg Stal Mielec toonde zich een kille afmaker, daarbij overigens geholpen door keeper Shilton, die in deze, zijn eerste, kritieke moment, allesbehalve feilloos reageerde. De 100.000 toeschouwers vielen een moment stil, doch zo niet de elf zwart-witte spelers. Weer zetten zij aan voor een offensief. Weer kwamen er hachelijke momenten voor het Poolse doel, maar de bevrijdende trap kwam er niet uit. De wederom op een onbewaakt ogenblik losgebroken Lato kon twintig minuten voor het einde door laatste man Roy McFarland zelfs slechts met harde middelen worden gestopt, wat de Engelsman op een gele kaart kwam te staan. De Belgische arbiter Loraux had echter [illegible] een strafschop [illegible] Peters binnen de lijnen had gevoerd. Allan Clarke beheerste zich en het was 1-1. Nog twee keer moest de bal in de laatste minuten uit het Poolse doel worden gekopt, maar Tomaszewski liet zich niet meer passeren. Het aantal miraculeuze reddingen groeide. De mooiste kans was echter toch weer voor Polen, doch Lato faalde, vrij voor Shilton.

De blonde reus Jerzy Gorgon was de grote man in de Poolse verdediging. Bij Engeland vielen Colin Bell, Martin Peters (de enig overgeblevene uit de kampioensploeg van 1966) en Mike Channon op door hun niet aflatende werklust. Een teleurstelling was het optreden van Martin Chivers. Zijn vervanging door Kevin Hector, twee minuten voor het einde, kwam rijkelijk laat.

Voor Polen was het het tweede gelijke spel met de cijfers 1-1 in een week. Zeven dagen geleden eindigde de vriendschappelijke ontmoeting tegen Nederland in Rotterdam met dezelfde score. Ook stonden toen dezelfde elf spelers in het veld.

Ali: "Lubbers mag mij niet verslaan"

DJAKARTA — De vroegere wereldkampioen Muhammad Ali, zaterdag in een gevecht in een gevecht over twaalf ronden te Djakarta tegenstander van Rudi Lubbers, heeft verklaard dat hij weinig heil in de ontmoeting ziet. Ali, de vroegere Cassius Clay: Er is voor mij in deze partij geen eer te behalen. Een onverwachte nederlaag, en dat is altijd mogelijk, zou een eventueel gevecht tegen Joe Frazier ernstig in gevaar brengen.

Ik heb voor dit gevecht maar tien dagen getraind, aldus de opmerkelijk reële en bescheiden Ali, en ik ben niet in topvorm. Maar ik geloof dat ik nog wel goed genoeg ben voor Lubbers.

De Amerikaan beschreef de Nederlandse kampioen zwaargewicht als de laatste hoop der blanken.

Rudi Lubbers schat zijn kansen in het gevecht van zaterdag tegen Muhammed Ali op vijftig procent. Maar zijn zelfvertrouwen groeit met de dag, zo voegde hij er woensdag in Djakarta aan toe. De Nederlandse kampioen zwaargewicht heeft woensdag een [illegible] afgesloten. Ik heb [illegible] hij. Vijf maanden lang heb ik mij in Nederland op dit treffen voorbereid. Muhammed Ali is volgens Lubbers nog niet zover: Hij traint elke dag nog steeds even hard om me — conditioneel gesproken — in te halen. Momenteel schat ik mijn kansen op zo'n vijftig procent, maar met de dag raak ik er meer van overtuigd dat ik hem kan verslaan. Toen deze uitspraak aan Ali werd overgebracht, reageerde deze met de man moet gek zijn.

De vroegere wereldkampioen in het zwaargewicht heeft een demonstratie-partij gebokst en werkt momenteel 's morgens vroeg aan zijn conditie. In de late middaguren traint hij met enkele sparringpartners. Op deze wijze hoopt hij te wennen aan de grote hitte, die momenteel in Djakarta heerst.

Lubbers, dertiende op de wereldranglijst, denkt dat de hitte een factor in zijn voordeel is. Ik ben vijf jaar jonger dan Ali en ik ben ervan overtuigd dat ik me sneller aan het klimaat heb aangepast dan hij. Dat betekent dat ik hem in snelheid de baas zal zijn, verklaarde hij.

In de Indonesische hoofdstad begint men er rekening mee te houden, dat het door de Russen met Russische hulp gebouwde Senayanstadion zaterdag niet uitverkocht zal zijn, van de in totaal 120.000 plaatsen, zijn er tot dusverre slechts 30.000 verkocht. Men houdt er echter rekening mee dat de belangstelling tegen het einde van de week aanmerkelijk zal stijgen.

Chili wil uitleg van Nederland

SANTIAGO — De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken heeft zich beledigd uitgelaten over de Chileense militaire junta, aldus een woordvoerder van het Chileense ministerie van Buitenlandse Zaken naar aanleiding van de verklaringen van minister Van der Stoel dinsdag in Den Haag.

Minister Van der Stoel noemde toen het nieuwe Chileense bewind fascistisch. Het Chileense ministerie van Buitenlandse Zaken zegt nu dat de Nederlandse minister geen enkel idee heeft van wat er zich werkelijk in Chili afspeelt. De stellingname van de Nederlandse minister, zo is in Santiago meegedeeld, heeft een zekere malaise in de officiële betrekkingen tussen Chili en Nederland veroorzaakt. De Chileense autoriteiten willen daarom graag uitleg van de Nederlandse ambassadeur over de houding van de Nederlandse regering.

Regatta vrijdag

PLAYA LECHI — Morgen om half negen 's morgens komen de Sunfishes/Scorpions het eerst aan de beurt en zullen via de volgende boeien zeilen: Boei Kralendijk, Rifboei Zuid, Boei Zeebad, Boei Kralendijk, Rifboei Zuid, Rifboei Noord, Boei Lechi, finish.

De Sterns, die om 9 uur vertrekken volgen dezelfde route als de Sunfishes/Scorpions.

Om 10 uur is het de beurt van de jachten om de strijd tegen elkaar te gaan binden. Dit gebeurt dan via Noord-Grootboei, Klein Bonaire, Punt Vierkant, Klein Bonaire, Stadboei, finish.

Om half elf gaan de open kielboten tegen elkaar „racen" en volgen het traject Vliegveldboei, Klein Bonaire, Stadboei, Klein Bonaire, Stadboei, finish.

Om 1 uur zijn de Sunfishes/Scorpions weer aan de beurt en zeilen via Boei Lechi, Boei Kralendijk, Boei Zeebad, Rifboei Zuid, Boei Zeebad, Rifboei Noord, Boei Kralendijk, Rifboei Zuid, Boei Kralendijk, Boei Lechi, Rifboei Noord, Boei Lechi, finish. Dit traject zal ook gezeild worden door de Sterns die om half twee starten.

Om 2 uur gaan zowel kleine als grote vissersboten de zee op en volgen de route: Stadboei, Boei Noord, Stadboei, finish.

Schotland verslagen

BRATISLAVA — In groep acht van de kwalificatiepoule voor de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal heeft Tsjechoslowakije gewonnen van Schotland met 1—0. Zdenek maakte in de 17e minuut uit een strafschop het beslissende doelpunt. Schotland had zich al geplaatst voor het eindtoernooi van 1974 in Duitsland.

De eindstand in deze groep is:

Schotland	4	3	0	1	6	8-3
Tsj. Sl.	4	2	1	1	5	9-3
Denemarken	4	0	1	3	1	2-1[illegible]

Uitslagen tennis

[illegible] Sportshop Cup is momenteel in „full swing". De uitslagen tot nu toe waren HALVE FINALES: Carl Phelipa — Silvio Donker 6-0, 6-0; Kalkman — Kim Kim Ng 6-0, 6-1; Lucrecia Young — Ruth Regales 0-6, 0-6; Harold Vient — Carl St Jago, Vient wint per défault; Reginald Agaard — Robby Kotsebu 6-1, 6-0; Ronald v. Eps — Ernie Pauletta 6-2, 6-1; Jereline Bryan — Sabrine v. Eps 6-1, 6-2; Rafi Moreno — Robert St Jago 6-2, 6-1; Reginald Agaard — Kalkman 6-2, 6-1; Carl Phelipa — Harold Vient 6-0, 6-1; Kin Kin Ng — Robby Kotsebu 4-6, 4-6.

Voetbal-rel op Bonaire

KRALENDIJK — De zaak „BVB-Vitesse" heeft een staart die met de dag langer schijnt te worden. De laatste verwikkelingen in deze zaak zijn als volgt:

— BVB stuurt telegram naar Franklin Crestian en vraagt de reden van diens verzuim bij de bestuursvergadering van de BVB.

— Franklin Crestian stuurt brief naar BVB en vraagt zijn ontslag.

— Elias Bernabela van Vitesse schrijft brief aan alle bij de BVB aangesloten voetbalverenigingen en zegt daarin dat de pas opgerichte voetbalvereniging Juventus die door de BVB is geaccepteerd illegaal is.

— Drie voetbalverenigingen vragen buitengewone ledenvergadering aan. De details:

Binnen 24 uur

Op 15 oktober stuurt het BVB-bestuur een telegram naar zijn waarnemend secretaris en waarnemend penningmeester Franklin Crestian en vraagt hem binnen 24 uur de reden van zijn verzuim bij de bestuursvergadering van 14 oktober op te geven.

Op 16 oktober schrijft Franklin Crestian een brief aan de BVB en stelt daarin dat gezien de situatie die er momenteel heerst in de BVB, de leden en het bestuur van de s.v. Vespo het beter achten dat hij ontslag neemt uit het bestuur van de BVB.

Op 15 oktober stuurt Elias Bernabela van de s.v. Vitesse een schrijven aan alle bij de BVB aangesloten voetbalverenigingen en zegt daarin dat volgens de reglementen van de BVB een vereniging die lid is van de BVB aansluit ervoor moet zorgen dat zij personen die door de BVB geschorst zijn noch als bestuurslid noch als speler aanneemt. Hier wordt artikel 7 punt 2 aangehaald.

Illegaal

Verder zegt de brief dat de BVB de s.v. Juventus aanneemt terwijl de ontslagbrieven van de leden van genoemde vereniging niet getekend zijn door de secretaris/voorzitter en penningmeester van s.v. Vitesse maar door personen die nooit lid waren van de s.v. Vitesse. Volgens de brief betreft het een groep van tien tot 12 Vitesse-leden. Om deze redenen is de s.v. Juventus illegaal, aldus de brief van Elias Bernabela.

Drie voetbalverenigingen die aangesloten zijn bij de BVB, te weten Vespo, Sunt en Teach United hebben een brief gestuurd naar de BVB waarin ze schrijven dat ze gebruik makend van artikel 9 van de statuten van de BVB, een buitengewone ledenvergadering van de BVB aanvragen. Deze brief is getekend door F. Crestian, O. Anthony en A. Dambok van respectievelijk Vespo, Sunt en Teach United.

Van welingelichte zijde heeft de Amigoe vernomen dat ondertussen een bestuurslid van de pas opgerichte Juventus al ontslag genomen heeft uit de vereniging omdat er van bepaalde zijde geïnsinueerd is dat Juventus voor persoonlijke belangen opgericht is.

Programma gereed Carnaval 1974

ORANJESTAD – Het ontwerp-programma voor het 20e Arubaanse Carnaval in 1974 is thans geheel klaar en zal een dezer dagen met de autoriteiten worden besproken. De officiele opening is vastgesteld op 1 februari met de Calypso-wedstrijd in het Lago Sportpark.

De verkiezingen van Jeugdprins en Prins Carnaval vinden op 2 en 3 februari plaats, en van de Jeugd-koningin en Carnavalskoningin op respektievelijk 20 en 21 februari in het Wilhelminastadion.

De Tumba-wedstrijd is op 8 februari in het Wilhelminastadion, het kindercarnaval in San Nicolas en Oranjestad op 10 en 17 februari, de Gran Pan-O-Rama steelband-wedstrijd op 15 februari ook in het Wilhelminastadion, en de grote parades in San Nicolas en Oranjestad op respectievelijk 23 en 24 februari. Ditmaal wordt de verbranding van Rey Momo op 26 februari gecombineerd met een publieke dans op het Yrausquinplein, waaraan diverse bands zullen deelnamen.

Belangstellenden die de kleurenfilm over Carnaval 1973 willen zien of een kopie hiervan willen kopen, kunnen hierover contact opnemen met SAC-penningmeester Johnny Oduber (tel. 2108)

In verband met de enorme groei van het Arubaanse Carnaval in de afgelopen jaren en om een in ander op tijd te beëindigen, zal de grote parade in Oranjestad één uur eerder beginnen, namelijk om twaalf uur 's middags.

Ook ditmaal zal de Carnavalskoningin een splinternieuwe auto als een van de vele prijzen ontvangen. De firma's Topcar en Verus n.v. hebben de kosten van een Datsun, ter waarde van zesduizend gulden, geheel voor hun rekening genomen. Een geste dat door de SAC zeer op prijs wordt gesteld. De steelbands kunnen voor het verkrijgen van nieuwe drums reeds vanaf heden weer terecht bij SAC-vice-voorzitter John Hart, (tel. 1313).

Israel zou eigen vredesplan hebben

PARIJS – President Leopold Senghor van Senegal heeft op een persconferentie in Parijs verklaard dat premier Golda Meir van Israël bereid is de Arabische bezette gebieden te ontruimen na ondertekening van een vredesovereenkomst met slechts enkele kleine grenscorrecties.

Senghor is momenteel voor een officieel bezoek in Parijs.

Op de vraag hoe groot de grenscorrecties zouden moeten zijn zei hij: O, helemaal niet groot, een paar kilometers aan beide kanten.

Hij zei dinsdag een brief van premier Meir ontvangen te hebben met dit aanbod.

Inzake de Amerikaanse militaire hulp aan Israël zei Senghor: De oplossing van het vraagstuk Midden-Oosten ligt in handen van de twee grote mogendheden. Ik heb hun vaak verweten dat zij het wel prettig vonden dat er een situatie van geen oorlog – geen vrede bestond. Ik vind het nadelig dat beide grote mogendheden hun beschermelingen militaire hulp verlenen. Dat verergert de toestand.

North American Philips Lighting Corp., onderdeel van de Amerikaanse Philips-Tak, heeft in principe overeenstemming bereikt over de overneming van een deel van de lichtactiviteiten van ITT. Met de Transactie zal ongeveer 20 mln dollar zijn gemoeid, aldus Philips te Eindhoven.

Sirica wijst verzoek senaatscommissie af

WASHINGTON – De federale Amerikaanse rechter John Sirica heeft het verzoek van de Amerikaanse senaatscommissie voor de Watergate-zaak tot verkrijging van de geluidsbanden van het Witte Huis met gesprekken over de Watergate-affaire, van de hand gewezen.

Sirica, die het Witte Huis reeds gelast heeft de bandjes aan hem te geven, opdat hij kan uitmaken of zij aan de federale officieren van Justitie overhandigd dienen te worden, heeft verklaard, dat hij de bevoegdheid mist om het verzoek van de senaatscommissie te behandelen.

Het Amerikaanse hof van beroep heeft het bevel van Sirica aan het Witte Huis, de banden aan hem te geven, gesteund, maar het Witte Huis zal naar verwachting in beroep gaan bij het hooggerechtshof.

De bandjes, die in het geheim zijn gemaakt in president Nixons bureau, zouden de beschuldigingen kunnen staven of weerleggen van de gewezen adviseur van het Witte Huis John Dean, volgens welke president Nixon afwist over de pogingen om de Watergate-zaak in de doofpot te doen en hierover herhaaldelijk met Dean heeft gesproken.

Hoewel de speciale procureur Archibald Cox eveneens de bandjes wil hebben om zijn vervolging van functionarissen van het Witte Huis te vergemakkelijken, wil de senaatscommissie van onderzoek de bandjes tevens hebben om na te gaan of de president zelf wellicht ook schuld treft.

AANKONDIGING

Bij exploit d.d. 16 oktober 1973 heb ik, – gevolgevende aan een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, Curacao, d.d. 10 oktober 1973, ISLAND APPAREL N.V., binnen de Nederlandse Antillen geen bekende zetel hebbende, OPGEROEPEN voor de terechtzitting van voormeld Gerecht van maandag, 25 februari 1974 om 8.30 uur, ten Stadhuize aan het Wilhelminaplein 4 aldaar, teneinde op de door de N.V. Maduro & Curiel's Bank N.V. gevestigd op Curacao tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken,
R.C. ERSILIA



Departement van Onderwijs

De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend dat voor hen die in aanmerking wensen te komen voor het afleggen van het examen ter verkrijging van een Nederlandse N-akte, de mogelijkheid is geopend zich in te schrijven bij het Nederlands Genootschap, Postbus 40, Wageningen, Nederland.

Deze inschrijving dient vóór 1 november 1973 te geschieden.

De tentamina en de examens zullen in samenwerking met de Antilliaanse Lerarenopleiding Beroepsonderwijs door het Departement van Onderwijs georganiseerd worden.

De Directeur,
P.T.M. SPROCKEL



Strafgevangenis en Huis van Bewaring

OPENBARE AANBESTEDING

Vóór 1 november 1973 te 10.00 uur des voormiddags worden op Curacao ten kantore van de Directeur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao te Koraal Specht nr. 182 en op Aruba ten Gezaghebberskantore, afdeling Algemene Zaken, aanbiedingen ingewacht voor het leveren van voedingsmiddelen, schoenen en andere benodigdheden t.b.v. de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao en van het Huis van Bewaring op Aruba.

De opening van de inschrijvingsbiljetten geschiedt in het openbaar op bovenvermelde datum om 10.00 uur des voormiddags op Curacao ten kantore van de Directeur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring en op Aruba ten Gezaghebberskantore.

Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is kosteloos verkrijgbaar bij de hoofden van genoemde gestichten.

S.V.P. duidelijk op de gesloten enveloppen vermelden:
"AANBESTEDING BENODIGDHEDEN GEVANGENIS/HUIS VAN BEWARING 1974".

De Directeur

"HET R. K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR"

roept sollicitanten op per januari 1974 voor de betrekking van

DIRECTEUR

aan het technisch college „St. Paulus", Salinja Abao.

Vereisten:
Het bezit van een volledige bevoegdheid als leraar bij het Technisch Onderwijs en ruime schoolervaring.
De sollicitanten dienen zich op verzoek van het Schoolbestuur te onderwerpen aan een Psychologische test.

Sollicitaties alleen SCHRIFTELIJK te richten aan:
Adm. Centraal Schoolbestuur, Abr. de Veerstraat 12, uiterlijk 1 november 1973.

GEVRAAGD

INCASSO -LOPER

in bezit van eigen auto.

Gelieve schriftelijke sollicitatie te richten aan

SINGER – P.O.Box 462, Curacao

In verband met de sterk gestegen kosten van krantenpapier en andere grondstoffen zijn wij genoodzaakt de abonnementsprijs van de AMIGOE voor Aruba, Bonaire en Curacao per 1 november 1973 vast te stellen op zes gulden per maand.

In verband met de revaluatie van de Nederlandse gulden zal de abonnementsprijs van PANORAMA per 1 november 1973 f. 2,50 per maand bedragen.

Wij maken onze abonnees erop attent dat het abonnementsgeld BIJ VOORUITBETALING moet worden voldaan en verzoeken de abonnees die per bank of giro betalen of een jaarabonnement hebben betaald rekening te houden met de prijsverhoging per 1 november.

DIREKTIE

N.B.: Abonnees op de Bovenwinden zullen een circulaire ontvangen waarin de abonnementsprijs voor de Bovenwinden wordt vermeld.

Huurder noch verhuurder kent zijn rechten

Te hoge huren strafbaar feit

WILLEMSTAD – Reeds een dikke vierendertig jaar bestaat er op de Antillen een wettelijke regeling ter bescherming van de huurder, hoewel de meeste mensen daar geen weet van hebben en zich in veel gevallen laten exploiteren door huisbazen die misbruik makend van de woningnood, absurd hoge huren vragen voor slechte tot redelijk goede woonruimten. Er bestaat een „huurkommissie" die als taken heeft: het beteugelen van huurprijs-opdrijving en het arbitrair optreden bij onrechtvaardige beëindiging van huur-overeenkomsten. Deze kommissie is dus primair ter bescherming van de huurder, maar kan in veel gevallen dan pas optreden nadat de huurder zich met de huurkommissie in kontakt heeft gesteld. En aangezien de meeste mensen bang zijn voor represailles van de verhuurder, blijven ze maar veel te hoge huren betalen. De laatste tijd worden echter steeds meer huurders zich van hun rechten bewust en vinden zij de weg naar de huurkommissie. Overigens kan de huurders via de rechter bij overtreding van de wet (b.v. te hoge huren), de overtreder (verhuurder) sanctioneel treffen met een geldboete van maximaal f. 1000,– per geval. Dit blijkt onder meer uit een gesprek met de heer E. P. Monte, voorzitter en een van de drie leden van de huurkommissie, die verder bestaat uit de heer N. R. Palm (als vertegenwoordiger van de huurder) en de heer J. E. Wagner (als vertegenwoordiger van de verhuurder).

Sinds 1939 bestaat er een „huur-regeling" die in 1942 bij landsverordening werd bekrachtigd. Als typisch overheids-kommissie hebben alle leden en plaatsvervangend leden van de huurkommissie een vaste job en treden zij wekelijks (part-time) op als huurkommissie met de huurregeling in hand bij geschillen tussen huurder en verhuurder. Alle leden van deze kommissie worden door de gouverneur benoemd.

Achterstand

Per dag melden zich een kleine vijf tot zes huur- of verhuurders bij de huurkommissie om arbitrage, zodat gezien de part-time aktiviteiten van deze kommissie er een achterstand in de behandeling van aanvragen is ontstaan die een kleine tweeëenhalve maand extra arbeid zal vergen om weer bij te zijn.

Aan het inhalen van deze achterstand wordt thans met man en macht gewerkt zo verzekerde ons de heer Monte, voorzitter van de huurcommissie.

De heer Monte wenst ten overvloede benadrukt te zien dat de huurkommissie in haar beslissingen bij konflikten altijd de belangen van beide partijen wel degelijk afweegt, hoewel de kommissie qua karakter primair ter bescherming van de huurder is. Notabene kan men tegen de beslissingen van de huurkommissie in hoger beroep gaan bij het gerecht in eerste aanleg.

Prijsbepaling

Hoe bepaalt de huurkommissie de huurprijzen van woningen?

De huurprijzen worden vastgesteld op basis van de stichtingskosten d.w.z. dat de huur van een woning acht procent van de stichtingskosten moet bedragen, terwijl voor bedrijfspanden is vastgesteld tien procent.

Volgens de heer Monte zijn deze marges sinds jaar en dag van kracht en nog niet aangepast aan het huidige levenspeil en stijging van de (bouw-) kosten. In haar beslissing hanteert de huurkommissie een exacter uitgewerkt en wettelijk vastgesteld schema om de huurprijzen van woningen (acht procent van de stichtingskosten) te bepalen.

A) Woningen van vóór tot en met 1939 gebouwd en verhuurd, waarvan de huurprijs wordt bepaald door de huurprijs van 1939 op te tellen bij gestegen kosten.

B) Woningen tussen 1939 en 1947 gebouwd en verhuurd, waarbij acht procent van de (door de verhuurder te verstrekken bescheiden) stichtingskosten kunnen worden herleid. Indien er geen papieren aanwezig zijn, gaat de huurkommissie over tot taxatie, om zo de stichtingskosten te kunnen bepalen.

C) Woningen na 1947 gebouwd en verhuurd. Om de huurprijs van deze woningen te bepalen zal de huurder of verhuurder zich eerst met de huurkommissie in verbinding moeten stellen, aangezien deze kommissie niet zelf overgaat tot het bepalen van de huurprijs in deze kategorie woningen.

Conflictsituaties

Uit het gesprek met de voorzitter van de huurkommissie de heer E. Monte blijkt dat de meeste konflikten tussen huurder en verhuurder op kommunicatiestoornissen berusten en/of onvolledig gemaakte afspraken, hoewel er zeker genoeg gevallen van kwade trouw zowel van de huurder alswel de verhuurder zijn gesignaleerd.

De meest voorkomende konfliktsituaties zijn de volgende:

– De huurder accepteert de door de verhuurder vastgestelde huurprijs waarvan de huurder vermoedt dat het te hoog ligt; woont vervolgens enige tijd in de woning en beklaagt zich dan bij de huurkommissie. Op die manier verlangt de huurder het eventueel te veel betaalde huur met terugwerkende kracht terug betaald door de verhuurder.

– De huurder verlangt van de verhuurder middels de huurkommissie een verlaging van de oorspronkelijke huur, omdat het huis naar de huurder meent in de loop der tijden aan waarde heeft ingeboet. De heer Monte: „De huurkommissie kan in deze gevallen geen huurverlaging voorschrijven. De huurkommissie kan in het algemeen slechts huurverhogingen dicteren".

– De z.g. bewoners van de moderne flats betalen in veel gevallen veel te hoge huur maar blijken zoals uit de praktijk, bang te zijn de huurkommissie in te schakelen. Zoals eerder is vermeld kan de huurkommissie bij deze moderne bouw slechts optreden op aanvraag van huurder of verhuurder. Verwijten aan de flatbewoners zijn dus onrechtvaardig.

Dan zijn er natuurlijk nog een hele serie soorten excessen tussen huurder en verhuurder waarvan de meest voorkomende is de moeilijkheden bij de huurkontract-opzegging.

Regels

Ter informatie van onze lezers geeft de heer Monte enige wettelijke vastgestelde beginselen bij de huur of verhuur van woningen:

– Men geve zich rekening van het feit dat huurovereenkomsten niet per se hoeven te bestaan uit een schriftelijke overeenkomst, maar een mondelinge die net zoveel juridische waarde heeft.

– De verhuurder van een woning kan aan het einde van een huurkontract de huurder niet zo maar op straat zetten. Om het huurkontract te beëindigen is te allen tijde toestemming van de huurkommissie nodig. D.w.z. dat de verhuurder indien hij een huurkontract wenst te beëindigen, schriftelijk eerst toestemming van de huurkommissie dient te vragen.

– In veel gevallen kan de huurkommissie de huurder, aan het einde van zijn huurkontract met de verhuurder, nog zes maanden „verhuis-tijd" geven.

– Men geve zich er rekening van dat de moderne flatgebouwen ook onder de wettelijke huuregeling vallen, dus ook de huurovereenkomsten in deze kategorie woningen.

Uitwassen

In de huidige heersende chaos van huur en verhuur waarbij de woningnood een doorslaggevende rol speelt, vallen twee fenomenen buiten de kompetentie van de huurkommissie, t.w.:

– Het verhuren van woningen met verplichte overname van al dan niet waardeloze inboedel.

– De z.g. verhuurkantoren, die tegen betaling een bemiddelende rol spelen bij het verhuren van woningen.

Het is zaak dat ondanks de overbezetting van de huurkommissie de overheid deze twee toch wel pijnlijke uitwassen van onze woningnood, wettelijk gaat aanpakken al dan niet middels de huurkommissie.

Financiele hulp van Andes-pact aan Chili

SANTIAGO DE CHILE. – De Andes welvaartscorporatie CAF heeft Chili financiële hulp toegezegd voor nationale en multi-nationale projecten, welke van doen hebben met integratie in het Andes-pact. Een van de plannen op dit gebied, welke Chili zo snel mogelijk wil uitvoeren, is de aankoop van vliegtuigen voor de Chileense luchtvaartmaatschappij LAN-Chile.

Vervolgde Chilenen in Nederlandse ambassade

DEN HAAG – Negen Chilenen hebben maandag toevlucht gezocht op de Nederlandse ambassade in Santiago de Chile. Onder hen bevindt zich de schoonzoon van de overleden president Salvador Allende, Sergio Meza Mattus. Dit heeft minister Van der Stoel (buitenlandse zaken) dinsdagmiddag in Den Haag bekendgemaakt op een persconferentie na een ambtelijk overleg op zijn ministerie over de situatie in Chili, waarbij ook de Nederlandse ambassadeur daar L. J. Goedhardt aanwezig was.

Minister Van der Stoel zei dat ambassadeur Goedhart naar zijn standplaats zal terugkeren met nieuwe en ruimere instructies.

Na de staatsgreep in Chili stuurde de Nederlandse regering ruimere instructies naar de ambassade in Santiago op 16 september. Over de uitwerking van deze instructies door de ambassadeur ontstond in Nederland grote kritiek onder meer van PvdA-partijvoorzitter André van der Louw en van mevrouw drs A. Went-van der Vring, secretaresse van de stichting oecumenische hulp aan kerken en vluchtelingen.

INSTRUCTIE.

De instructie die ambassadeur Goedhart meekrijgt luidt: Met name kunnen aanspraak op tijdelijke huisvesting ter ambassade maken al diegenen omtrent wie een redelijke mate van zekerheid bestaat, dat zij wegens hun politieke instelling of werkzaamheden tijdens het vorige bewind worden vervolgd of ten aanzien van wie gegronde vrees bestaat, dat zij om die reden ernstige moeilijkheden te duchten hebben.

Tijdens de afwezigheid van ambassadeur Goedhart zijn negen Chilenen maandagmorgen op de ambassade gehuisvest. Dit is al meegedeeld aan de Chileense autoriteiten. De Nederlandse diplomatieke vertegenwoordiging heeft voor de negen een vrijgeleide gevraagd.

Op de ambassade bevinden zich nu:

– de 41-jarige Mirella Baltra Moreno, een communistisch Kamerlid en oud-minister van Arbeid. Zij meldde zich ondanks een radio-oproep op 11 september niet bij de junta. Zij zou graag met haar vijfjarig dochtertje Romanina Morales Baltra zo spoedig mogelijk naar Nederland reizen om zich daar te beraden op de toekomst.

– De 55-jarige Julieta Maria Campusano Chavez, een communistische senator, die aanvankelijk opgegeven was als overleden. Zij wil naar Nederland om urgent behandeld te worden tegen hepatitis (leverontsteking).

– De 22-jarige Viviana Lowick Russell, een studente veeartsenij, leidster M.I.R. aan de universiteit van Santiago. Zij is gescheiden en heeft een kind. Het kind blijft bij haar ouders. Zij wil naar Parijs waar ze een woning opgevangen.

– Sergio Meza Mattus, 41 jaar, een vooraanstaand socialist, cineast, de echtgenoot van Isabel Allende, de dochter van de overleden president. Hij wenst naar Mexico te gaan om zich daar bij vrouw en kinderen te voegen.

– De 20-jarige Miguel Angel Nunez Ituna, een socialist en econoom.

– Pacan Catalan Aravena, 25 jaar, plaatselijk socialistenleider in La Serena.

– Pedro Campos Araya, 39 jaar, hoogleraar aan de technische hogeschool.

– Boris Vildosola Romero, 40 jaar, eveneens hoogleraar.

Vrijwilligers naar Israel

TEL AVIV – De eerste groepen vrijwilligers zijn in Israël gearriveerd. Men verwacht er deze week 1.500. Bij de bureaus van het Jewisch Agency in de diverse landen zijn tot dusver dertigduizend vrijwilligers ingeschreven van de vijftigduizend die zich hebben aangeboden. Zij zullen in kleine groepen naar Israël worden gezonden om een zo goed mogelijke integratie in de Israëlische economie te bewerkstelligen. Dat zou moeilijkheden opleveren als het land door buitenlandse vrijwilligers in korte tijd overstroomd zou worden.

De directeur van het Jewish Agency in Noord-Amerika, Nahoem Golan, heeft de leiding van deze operatie.

De vrijwilligers, die voor het merendeel 18 tot 25 jaar oud zijn, hebben zich verbonden een half jaar in Israël te werken. Zij betalen hun reis zelf.

In tegenstelling tot 1967, ten tijde van de zesdaagse oorlog, worden de vrijwilligers nu niet alleen in Kibboetzim geplaatst, maar ook in bedrijven in de steden.

Benzineaanbod beperkt ten behoeve milieu

WASHINGTON. – Vanaf 1976 wordt de hoeveelheid benzine en dieselolie die benzinestations in Los Angeles, San Francisco en San Diego kunnen krijgen beperkt. Het Amerikaanse bureau voor milieubescherming (E.P.A.) heeft hiertoe besloten om de luchtverontreiniging in de gebieden te verminderen. De maatregel maakt deel uit van het nationale programma voor vermindering van het gebruik van auto's uit de wet op de schone lucht van 1970. Het bureau wijst erop dat de drie Californische steden met bijzonder ernstige milieuproblemen kampen die een aanzienlijke vermindering van de produktie van uitlaatgassen vergen.

Vanaf 1976 in het gebied van San Diego en vanaf 31 mei 1977 in de gebieden van Los Angeles en San Francisco zullen beperkingen gelden voor de hoeveelheden benzine en dieselolie die aan de detaillisten mogen worden verkocht. De totale hoeveelheid zal worden afgestemd op het maximaal toelaatbare gehalte aan koolmonoxyde en andere stoffen die de vorming van smog bevorderen. Volgens het bureau kan de hoeveelheid benzine en dieselolie met tien tot twintig procent worden verminderd zonder dat zich ernstige verstoringen van het openbare leven voordoen.

Amerikaanen meer pro- Israel dan pro-Arabisch

WASHINGTON – Bijna de helft der Amerikanen staat in de oorlog in het Midden-Oosten achter Israël.

Dit blijkt uit een enquête van het Gallup-instituut aarvan het resultaat dinsdag in de Amerikaanse kranten verscheen.

Zevenenveertig procent der gepolste Amerikanen geeft zijn sympathie aan Israël en maar zes procent aan de Arabieren. Daarnaast is er een blok van 22 procent dat geen partij kiest.

Een niet onbelangrijke 25 procent heeft geen enkele mening uitgesproken.

Boliviaanse regering treedt op tegen voedsel-schaarste

LA PAZ. – De Boliviaanse regering is begonnen met het treffen van nood-voorzieningen in verband met de steeds groter wordende schaarste aan de primaire levensmiddelen. Van officiële zijde worden winkeliers, die hun zaken gesloten houden, uitgezonden voor saboteurs. President Hugo Banzer heeft een buitengewone vergadering van het kabinet uitgeschreven om de moeilijke situatie op het gebied van de levensmiddelenvoorziening te bespreken. Voor het eerst sinds zestien jaar staat in La Paz het publiek in de rij voor de winkels, welke wel open zijn. Het gaat vooral om de brood- en vleesvoorziening. De slagers en bakkers zijn ontevreden met de door de regering getroffen prijsmaatregelen. De noodmaatregelen houden in, dat het gemeentebestuur de mogelijkheid krijgt zelf vlees te gaan verkopen op de markt en dat de politie voor de broodvoorziening in instituten zoals de gevangenis, gaat verzorgen. In La Paz neemt de spanning zienderogen toe.

Israels kippen schuwen duisternis

TEL AVIV – De kippen in Israël leggen vanwege de verduistering minder eieren, waardoor een lichte schaarste is ontstaan. Dit heeft men in kringen van het Israëlische ministerie van Landbouw meegedeeld.

De Israëlische kippen leggen normaliter meer dan eens per etmaal, omdat de kippenrennen rond de klok verlicht zijn.



WILLEMSTAD – *In Huize Welgelegen, het tehuis voor bejaarde dames, is het paviljoentje voor de demente bejaarden klaargekomen. Op heel eenvoudige maar toch doeltreffende wijze is een gezellige ruimte gecreëerd, waar vroeger slechts een overdekte gang bestond open en onbeschut. De lelijke tegels op de vloer zijn thans bedekt met een laag „graniet" en halve muurtjes zijn aangebracht die een soort afbakening vormen. De zon en de regen kunnen nu geen kwaad meer doen, maar wie toch de zon wil opzoeken kan dat rustig doen. Deze verbouwing en verbetering is mogelijk geweest door de vele gaven van ten eerste de familie P. Henriquez en zijn vrouw, de kunstenares Carmita Henriquez, die met haar poppententoonstelling in het begin van dit jaar het Curaçao di antanjo bracht. De opbrengst hiervan werd geheel afgedragen aan de stichting Birgen di Rosario die het bedrag speciaal moest besteden aan een verbetering van de daghuisvesting van de demente oudjes. Door schenkingen van andere milde gevers groeide het bedrag aan tot ruim tienduizend gulden. Namens het bestuur van de stichting Birgen di Rosario, die de belangen behartigt van Huize Welgelegen en het Richardushuis op Santa Rosa, mede namens zuster Modesta, de directrice van Huize Welgelegen, zeg ik alle grote en ook kleine gevers die tot de totstandkoming van dit paviljoentje hebben bijgedragen heel hartelijk dank. Een lang gekoesterd plan is thans door Uw menslievendheid gerealiseerd kunnen worden. Wij spreken de hoop uit, dat als te zijner tijd voor het tehuis op Santa Rosa waar de bejaarde mannen worden verzorgd, een beroep op de bevolking wordt gedaan, U zich niet onbetuigd zult laten en ook dan met milde hand die oudjes zult gedenken. Aldus de heer H. J. da Silva da Silva in een als stuk ingestuurd schrijven. De foto toont aan wat er met de milde gaven is gedaan.*

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Curacao kent nog niet de weg naar het museum

Er kan langdurig worden gediscussieerd over de vraag hoe het komt dat Curaçao na 25 jaar nog steeds niet de weg naar het Museum kent – zoals in de Amigoe van 22 september wordt vastgesteld – terwijl een toch werkelijk niet gering aantal personen van de Antillen en elders deze weg wel hebben kunnen vinden, en zelfs van oordeel waren dat Curaçao zich gelukkig mocht prijzen met het bezit van een dergelijk instituut: Een museum dat onbevangenen de charmes biedt van een toekomstdroom, aan anderen echter de ergernissen geeft van een niet-ingeloste belofte.

Het is natuurlijk juist dat het Curaçaose Museum geen "museo criollo" is geworden waarin het "volk zichzelf herkent en leert appreciëren" (Juliana), dat zijn schilderijencollectie "niet representatief is voor de Antillen", dat het geen verzameling bezit "van oude muziekinstrumenten of manuscripten van liederen of gedichten" en dat het ook niet onder leiding staat "van een vakman, die alle kennis en tijd aan dit onderwerp kan besteden" (Capricorne) en die er dan voor moet "zorgen dat het museum in het middelpunt van de culturele belangstelling komt te staan" (Brenneker). Dat men dit graag had gewild blijkt o.m. uit de gegeven citaten uit gesprekken met Elis Juliana ("Museum? Ja, daar weet ik eigenlijk niets van"), Stanley Inderson ("Waardeloos, privébezit") en José Capricorne ("Collecties niet representatief voor Antillen").

In de in april 1951 uitgegeven eerste publicatie van de "Natuurwetenschappelijke Werkgroep Nederlandse Antillen" lezen wij:

"De belangrijkste drijfveer voor de oprichting was wel het verlangen, om nog zoveel mogelijk van de typische cultuuruitingen der Nederlandse Antillen, welke dreigden te verdwijnen, op gepaste wijze bijeen te brengen, te bewaren en aan belangstellenden te tonen. Ook wilde men het gevoel voor de beeldende kunst bij de bevolking wakker roepen – en ten slotte werd er een natuur-historische afdeling aan verbonden, welke vooral ten doel heeft de belangstelling voor de natuur te wekken, doordat de bezoekers dingen uit eigen omgeving te laten zien, waarvan de betekenis en de schoonheid hun anders verborgen zouden blijven. "Het Curaçaosche Museum" is dus een typisch regionaal museum, waar in het algemeen alléén dingen worden tentoongesteld, die betrekking hebben op de Nederlandse Antillen. Een uitzondering hierop vinden wij bij de afdeling beeldende kunst, waar...... geregeld tentoonstellingen worden gehouden, die tevens tot doel hebben de stichting als geheel in de publieke belangstelling te brengen".

Waarom dit laatste te weinig is geschied? Indien men de oprichter hiervoor verantwoordelijk stelt, dan zou men zich óók moeten afvragen wat er van dit museum terecht zou zijn gekomen als dit niet een figuur als Chris Engels hier het bestaan van zijn belangen had gehad, en of er zónder zijn initiatief op Curaçao wel ooit een ander museum van allure tot stand zou zijn gekomen. Ook een "overheid (die) geen belangstelling voor cultuur" heeft lijkt onvoldoende om dit verschijnsel te verklaren.

"Wil het Museum zijn veelzijdige taak naar behoren kunnen vervullen, dan zal het voortdurend de beschikking moeten hebben over een persoon, die leiding kan geven bij het verzamelen, prepareren en uitstallen van het materiaal, en die er voor zorgt, dat de verzamelingen een opvoedende, wetenschappelijke en aesthetische betekenis verkrijgen en ook behouden. En dadàn ook pas zal het Museum met ere kunnen worden ingeschakeld in het toeristenbedrijf, dat voor Curaçao zo'n belangrijke bron van inkomsten betekent".

"Een museum behoeft geen onderwijscollectie te zijn om een rol te kunnen spelen bij het onderwijs. Is de inrichting eenmaal zover, dat zij aan bepaalde eisen van overzichtelijkheid, etikettering en demonstratie voldoet, dan zullen stellig steeds meer leerkrachten het prettig vinden een lesuur in het Museum te geven. Er moeten ook rondleidingen worden georganiseerd, vooral voor de jongeren, en wel zó, dat elke schoolklas, te beginnen bij de derde klasse, b.v. éénms per twee jaar de kans krijgt, om onder deskundige leiding het Museum in zijn tuin te bezichtigen".

"Men zou zich kunnen afvragen, hoe het komt, dat een instelling, welke toch voor de Gemeenschap, en in het bijzonder voor het onderwijs, zo ontzaglijk veel zou kunnen betekenen, op Curaçao tot nu toe slechts zo'n wankele basis heeft, dat voor elke gulden aan inkomsten nog steeds moet worden gevochten. Veel méér mensen moeten ervan worden doordrongen hoe een groot voorrecht het is een museum als dit te bezitten, opdat in grotere mate dan thans de handen zullen kunnen worden ineengeslagen om "Het Curaçaosche Museum" te maken tot een bezit van het gehele volk!"

Deze in 1951 geschreven regelen hebben hun actualiteiten nog niet verloren; nog steeds weerspiegelen zij de denkbeelden van de man die het bestaan van het Museum steeds op zijn eigen wijze heeft verdedigd. Het Museum bezit van het gehele volk? Ik weet zeker dat Chris Engels hier nog altijd naar streeft, mits er een vorm wordt gevonden welke de continuïteit èn een behoorlijk artistiek en wetenschappelijk niveau zou kunnen garanderen.

Een schone taak voor ieder die de cultuur van Curaçao ter harte gaat om – zo nodig met voorbijgaan van persoonlijke bezwaren – bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van "Het Curaçaosche Museum" dat nog steeds niet het Museum van Curaçao kon worden – zich af te vragen op welke wijze deze doelstelling kan worden bereikt.

dr P. Wagenaar Hummelinck (Utrecht)

Syrische ambassadeur bij Van der Stoel

DEN HAAG – De Syrische ambassadeur in Nederland, die normaal is gestationeerd in Brussel, heeft dinsdag een bezoek gebracht aan minister van Buitenlandse Zaken, mr Max van der Stoel. Hij overhandigde aan de minister een brief van de president van de Syrische Arabische Republiek Hafez Al-Assad aan premier drs J. den Uyl, zo is van welingelichte zijde vernomen.

Volgens minister Van der Stoel was het bezoek van de ambassadeur Dadib Daoudy een kennismakingsbezoek en zette hij de wensen van Egypte en Syrië uiteen.

Van welingelichte diplomatieke zijde werd vernomen dat Syrië de Nederlandse regering heeft gevraagd zich neutraal op te stellen in de oorlog in het Midden-Oosten.

Gedurende zijn gesprek met de bewindsman zette de ambassadeur het standpunt van zijn land uiteen ten opzichte van de door Israël bezette gebieden en het vraagstuk van de Palestijnen.

Minister Van der Stoel zou hebben toegezegd de brief te zullen bestuderen en beloofde de ambassadeur een antwoord van de Nederlandse regering.

De ambassadeur benadrukte ten slotte dat de Arabische landen geen veroveringsoorlog maar een bevrijdingsoorlog voeren.

Doden bij aanslag in Phnompenh

PHNOMPENH – Dinsdagmiddag is in een bioscoop in het centrum van de Cambodjaanse stad Phnompenh een bomaanslag gepleegd als gevolg waarvan volgens de eerste berichten zes personen zijn omgekomen en vijfentwintig gewond. De bom was in de projectiekamer verborgen. In de bioscoop waren circa vierhonderd bezoekers aanwezig.

In augustus zijn in Phnompenh drie bomaanslagen gepleegd op bioscopen. Daarbij vielen bijna honderd doden en gewonden.

Contact Rusland-VS over vredesinitiatief

Morgen gezamenlijk beroep op strijdenden?

WASHINGTON — De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie houden sinds enkele dagen intensief contact met elkaar over de mogelijkheid van een gemeenschappelijk vredesinitiatief in het Midden-Oosten met inschakeling van de Verenigde Naties, zo verklaarde gisteren woordvoerder Robert McCloskey van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. McCloskey zei dat de gedachtenwisseling tussen Washington en Moskou op dit ogenblik nog in enigszins algemene termen verliep en niet specifiek was.

De woordvoerder onthulde een en ander in antwoord op een vraag of de Sovjet-Unie specifieke voorstellen voor regeling van het conflict in het Midden-Oosten had gedaan. De onthulling van het contact viel samen met de bekendmaking dat de Amerikaanse luchtbrug naar Israël nu een even groot tonnage aan wapens aan de joodse staat levert als de Russen leveren aan Egypte en Syrië.

Het is in Washington ook opgevallen dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger, vrijwel elke dag confereert met de Sovjet-ambassadeur in Washington, Anatoli Dobrynin.

Struikelblok

Naar verluidt is de grootste moeilijkheid die een gemeenschappelijke stap in de weg staat, de vraag of de strijdende partijen in het Midden-Oosten bedreigd zouden moeten worden met een wapenembargo.

Er is geen officiële reactie verkregen kunnen worden op het speculatieve bericht dat het gemeenschappelijke beroep van de twee supermogendheden morgen al gedaan zou worden.

McCloskey wilde over het mogelijke resultaat van het diplomatieke contact tussen Moskou en Washington niet filosoferen, maar wel liet hij uitkomen dat de Verenigde Staten het voor onmogelijk houden dat de oorlog in het Midden-Oosten een langdurige affaire wordt waarin geen der partijen een beslissing forceert.

In deze samenhang bestreed McCloskey dat de Verenigde Staten van Griekenland nul op het request zouden hebben gekregen waar ze vroegen om landings- of overvliegsrechten op hun weg naar Israël.

Toen McCloskey werd gevraagd of er schot in het contact met de Sovjet-Unie zat, antwoordde hij: Voortgaand en ernstig beraad kan als vooruitgang beschouwd worden.

Overleg Venezuela, Colombia uiterst geheim

BOGOTA — Het overleg tussen de kanseliers van Venezuela dr Aristides Calvani, en van Colombia, dr Alfredo Vasquez Carrizosa, in de Colombiaanse hoofdstad wordt in de grootst mogelijke geheimhouding gevoerd. Bij de besprekingen van gisteren waren slechts de ambassadeurs van Colombia in Venezuela en die van Venezuela in Bogota aanwezig. Men liet geen woord los. Kernpunt van dit overleg is een oplossing van de kwestie van continentaal plat tussen beide landen, die over de interpretatie daarvan van mening verschillen. Het is de derde gespreksronde al tussen de beide ambassadeurs. Wordt ditmaal geen succes — een overeenkomst — geboekt, dan blijft de kwestie slepen en is de poging om het via direct overleg tussen de kanseliers op te lossen mislukt.

Noodtoestand in deel van Colombia

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft de noodtoestand afgekondigd in de departementen Santander, Boyaca, Antioquia in verband met het slechte weer. Meer dan achthonderd gezinnen zijn geevacueerd omdat het gevaar bestond dat hun woningen door het water vernietigd zouden worden. De aangerichte schade in de afgelopen drie maanden als gevolg van het weer beloopt 7,5 miljoen dollar.

Oorlogscorrespondent in Sinai gesneuveld

TEL AVIV. — Een Israelische radioverslaggever is de eerste oorlogscorrespondent die in de huidige oorlog in het Midden-Oosten het leven heeft verloren. De verslaggever, de 44-jarige Rafi Unger, werd in de Sinai gedood. Nadere bijzonderheden zijn niet bekendgemaakt.

Zaterdag werd een Israelische cameraman die voor de Amerikaanse N.B.C. werkte, emstig gewond toen hij in de heuvels van Golan filmopnamen maakte van de strijd.

Amerikanen zagen buitenaardse wezens

PASCAGOULA.— De Amerikaanse astronoom Allen Hynek is ervan overtuigd dat er onlangs in Mississippi een ruimteschip van een andere planeet is geland.

De geleerde zei dit maandag na het onderzoek van twee havenarbeiders, die zeggen donderdag bij Pascagoula in Mississippi door twee wezens met een als zilver glinsterende huid, grote ogen en handen als krabbescharen aan boord van een ruimteschip te zijn gebracht, waar zij onderzocht en gefotografeerd zijn. Allen Hynek en James Harder van de universiteit van Californie hebben de twee havenarbeiders onder hypnose gebracht en toen ondervraagd. De ervaring leert, zeggen wij, dat men onder hypnose niet kan liegen.

De beide arbeiders, Charles Hickon (42) en Calvin Parker (18) vertelden onder hypnose hetzelfde verhaal. Hynek is van oordeel, dat de twee een verschrikkelijke belevenis hebben gehad en dat hun verhaal boven elke twijfel verheven is.

Narcotica-gebruik bij Rolling Stones

PARIJS. — Gitarist Keith Richards van de Rolling Stones en zijn vriendin Anita Pallenberg zijn door een rechtbank in Nice bij verstek veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van een jaar en 5.000 franc boete wegens het gebruik van verdovende middelen. Saxofonist Bob Keys kreeg vier maanden en 1.000 franc boete.

Keith en Anita kregen een betrekkelijk milde straf omdat hun advocaten hadden gezegd dat zij een ontwenningskuur hadden ondergaan.



WILLEMSTAD – In Hilton Curacao treedt sinds dinsdag de Flamenco-gitarist Juan Carlos Garcia op. De in Barcelona geboren musicus begon op negenjarige leeftijd met zijn gitaarlessen. Hij is tweemaal opgetreden voor de Amerikaanse militairen in Vietnam.

Mexico ontwerpt bevolkingspolitiek

MEXICO-STAD — Het ministerie van Binnenlandse Zaken van Mexico heeft bij de volksvertegenwoordiging een wetsontwerp ingediend met betrekking tot een bevolkingspolitiek. Op het ogenblik heeft Mexico een bevolkingstoename van 3,5 procent per jaar, en staat daarbij op de derde plaats in de gehele wereld. Inzet van het nieuwe beleid is de bevolkingsgroei zodanig te remmen, dat Mexico in het jaar 2000 een bevolking heeft van135 miljoen in plaats van 155 miljoen. Op het ogenblik telt het land 54 miljoen inwoners. Een dergelijk beeld is nodig, aldus de toelichting omdat de levensverwachting zo is toegenomen in de laatste 33 jaar en wel van 41 jaar tot 63 jaar. In hetzelfde ontwerp wordt de mogelijkheid geopend, dat Mexico een toevluchtsoord kan worden voor politieke vervolgden uit de gehele wereld. Tot heden toe was dit slechts het geval voor geheel Latijns Amerika.

Cocainevangst in Colombia

BOGOTA — Een dame, die geidentificeerd werd als Amparo Toro is op de luchthaven van Bogota aangehouden met in haar bezit een hoeveelheid cocaine ter waarde van een half miljoen dollar. Het spul werd in een flesje vervoerd.

Een generatie warmte

WASHINGTON

HET IS HELEMAAL niet waar dat de politieke toekomst van president Nixon afhangt van het eventueel bewijs dat aan het licht komt door de verhoren inzake het Watergateschandaal, of van de vraag, of het hooggerechtshof beslist dat de bandopnamen van het Witte Huis moeten worden afgedragen.

Het lot van de president zal in de komende zes maanden worden bepaald door het antwoord op de vraag, of de Verenigde Staten ja of nee een koude winter doormaken. Met een tekort aan stookolie in het verschiet, zal de grootste politieke strijdvraag het weer zijn.

Laten we aannemen, dat om een of andere reden de weergoden ons niet welgezind zijn geweest en de Verenigde Staten een heel koude winter beleven. Het gezin van de heer Antrobus zit opeengepakt in de woonkamer, de bevriezingsdood nabij. Meneer Antrobus heeft al het huisraad in de kachel gegooid en staat op het punt het televisie-toestel op te offeren, als president Nixon vanuit het Witte Huis in Key Biscayne in het warme Florida, op het scherm verschijnt.

„Geachte landgenoten. Ik wil u vanavond toespreken over een onderwerp, dat velen van u zeer na aan het hart ligt. Ik ben er zeker van, dat u zich afvraagt, waarom de Verenigde Staten, de grootste mogendheid ter wereld, het zonder verwarming moeten doen. Waarom hebben de Amerikanen, die de hoogste levensstandaard in de geschiedenis van de mensheid hebben bereikt, het koud?

Zoals u zich herinnert, heb ik in mijn *tweede* State of the Unionboodschap het congres gevraagd om een zachte winter. Ik verzocht hun wetten aan te nemen, welke de temperatuur zouden verbieden onder de 40 graden Fah. te zakken. Ik drong erop aan mij de bevoegdheid te geven om op te treden aan elk koud front, dat in dit land chaos zou kunnen veroorzaken.

Het typeert het congres, dat het mijn verzoek in de wind geslagen heeft. In plaats dat het een wet aannam, welke een zachte winter zou waarborgen, keurde het een wetsontwerp goed, dat de Amerikaanse belastingbetaler één miljard dollar aan brandstof zou hebben gekost. Toen ik in oktober over dit ontwerp mijn veto uitsprak, hield ik u voor, dat ik nooit iets zou tekenen dat zou bijdragen tot de inflatie-spiraal in dit land. Ik zei toen — en ik geloof nog steeds, dat de overgrote meerderheid van de Amerikanen mijn mening deelt — dat het beter is te bibberen van de kou dan meer belasting te betalen. Uw antwoord was overweldigend in mijn voordeel.

Ik weet, dat u zich nu afvraagt: „Waarom hebben wij een koude winter?" De verantwoordelijkheid ligt niet alleen bij het congres, maar ook bij de pers- en tv-media, die de afgelopen vier maanden eindeloos ruimte en tijd hebben besteed aan weerberichten, waaruit blijkt dat de Verenigde Staten een koud land zijn. Ik kan u vanavond vertellen, waarde landgenoten: zij hebben u een verwrongen beeld van dit land gegeven. Er zijn grote delen van de Verenigde Staten, waar het niet koud is. Het is niet koud in Florida, evenmin in Texas en ook in zuid-Californië is het niet koud. Maar schrijft de pers over deze plaatsen? Laat het nieuwsprogramma van de t.v. de zon zien schijnen boven Arizona en Nieuw Mexico? Al wat wij ooit te zien en horen krijgen is over New England en Minnesota.

De waarheid is, dat sinds ik in 1968 het ambt aanvaardde, meer mensen het warm hebben dan ooit in onze geschiedenis. Maar tezelfdertijd ben ik er mij van bewust, dat er enkele mensen in dit land zijn, die het koud hebben, en sommigen hiervan treft niet zelf blaam.

Wij zullen deze mensen helpen als zij hulp behoeven. Maar wij zullen geen blanco cheque uitschrijven voor sterke en gezonde mensen, die de middelen kunnen vinden om zich zonder overheidshulp warm te houden.

Geachte landgenoten. Ik wil tot slot een persoonlijk woord tot u richten. Laatst ontving ik een brief van een zevenjarig meisje en dat schreef: „Meneer de president, telkens als ik 's avonds mijn avondgebed zeg, vraag ik God u te zegenen, omdat u ons een generatie warmte heeft gebracht".

Meneer Antrobus smeet het televisietoestel in de kachel.

ART BUCHWALD

Zwemuitslagen

WILLEMSTAD — In het Rifzwembad werden afgelopen zaterdag in het kader van scholierenwedstrijden door meisjes de 50 meter schoolslag en vrije slag verzwommen. De uitslagen waren:

SCHOOLSLAG

GROEP F:
1. Petra Wesselink (Schroederschool) 0.46.9. 2. Ellie Boot (Marnixschool) 0.51.8. 3. Corinne van Hal (A. Schweitzersch.) 0.53.8. 4. Marjolein Benist (Schroederschool) 0.54.9. 5. Karin v/d Kerkhof (A. Schweitzersch.) 0.55.1. 6. Tineke Walstra (A. Schweitzersch.) 0.55.7.

GROEP G:
1. Cora v/d Heul (P.S.C.) 0.46.6. 2. Ursi v. Haasteren (Radulphuscoll.) 0.47.6. 3. Annemieke de Koster (P.S.C.) 0.47.7. 4. Liesbeth Knaap (Radulphuscoll.) 0.49.5. 5. Tabita v/d Kerkhof (Radulphuscoll.) 0.49.9. 6. Juana Kibbelaar (Radulphuscoll.) 0.53.4.

GROEP H:
1. Jolien Wesselink (P.S.C.) 0.42.2. 2. Helen Martina (M.I.L.) 0.46.3. 3. Connie Meyer (P.S.C.) 0.47.7. 4. Leontien Wesselink (P.S.C.) 0.47.8. 5. Rebecca Schoop (Radulphuscoll.) 0.48.2. 6. Anne-Monique Mustert (P.S.C.) 0.51.6.

GROEP I:
1. Carla Böhm (P.S.C.) 0.43.1. 2. Tineke Knaap (Radulphuscoll.) 0.51.2. 3. Veronica Weerwind (Marnixsch.) 0.58.0. 4. Ella Rivers (Zwijsencoll.) 0.58.1. 5. Sandra Martina (Zwijsencoll.) 0.59.0. 6. Maritza Willems (Martinus-Mavo) 1.00.7.

GROEP J:
1. Ivette Barkmeyer (Openb. E.T.A.O.) 1.07.0. 2. Anna Smeins (Martinus-Mavo) 1.10.5. 3. Jacqueline Klein (Laufferschool) 1.16.5.

GROEP H:
1. Annemarie de Bruyn (P.S.C.) 0.32.6. 2. Annemarie Hofland (Marnixschool) 0.32.7. 3. Jacqueline Senior (P.S.C.) 0.33.5. 4. Herma Gerrits (P.S.C.) 0.34.6. 5. Helen Senior (Marnixschool) 0.35.8. 6. Inge Dijk (A. Schweitzersch.) 0.35.9.

GROEP I:
1. Yolanda de Bruin (P.S.C.) 0.37.0. 2. Solange Theeboom (A. Schweitzersch.) 0.38.8. 3. Ellis Uhrlep (Radulphuscoll.) 0.41.4. 4. Cecilia de Graaf (K. Juliana H.H.S.) 0.43.0. 5. Yolanda Martha (A. Schweitzersch.) 1.05.5. 6. Glenda Paesh (Martinus-Mavo) 1.08.-.

GROEP J:
1. Genevieve Getrouw (Radulphuscoll.) 0.37.2. 2. Sally Janga (Zwijsencoll.) 0.56.6.

De finalisten komen op 27 oktober tegen elkaar uit.

VRIJE SLAG

GROEP F:
1. Maralda Klein (Marnixschool) 0.40.4. 2. Katinka Brown (Berg Carmelcoll.) 0.45.2. 3. Solange Klein (Marnixschool) 0.47.5. 4. Anja de Jongh (Marnixschool) 0.49.6. 5. Caroline de Vleeshouwer (Schroederschool) 0.53.5. 6. Desiree Gerrits (Marnixschool) 0.54.1.

GROEP G:
1. Kathleen de Vleeshouwer (P.S.C.) 0.37.5. 2. Lienne Gouw (Radulphuscoll.) 0.39.9. 3. Sandra Martis (M.I.L.) 0.40.0. 4. Mariella de Vries (Radulphuscoll.) 0.41.3. 5. Marianne Gerrits (A. Schweitzersch.) 0.41.8 6. Peggy Ulhers (A. Schweitzersch.) 0.42.0.



Start bij een der verzwommen series in de 50 meter vrije slag.

Vredesoverleg Honduras/Salvador vordert goed

TEGUCIGALPA — Het vredesoverleg tussen Honduras en El Salvador, dat in de Mexicaanse hoofdstad gevoerd wordt, wordt gekenmerkt door een intens arbeidsrytme, zo verklaarde een hoge Hondurese diplomaat. De beide landen zijn nu aan hun tweede gespreksronde bezig om een einde te maken aan de Voetbaloorlog, welke in 1960 woedde en welke een einde maakte aan de betrekkingen tussen beide landen. Bemiddelaar bij dit vredesoverleg is het ministerie van Buitenlandse Zaken van Mexico. Men is zover gekomen, dat men over enige punten overeenstemming heeft bereikt, vooruitlopend op het algemene vredesakkoord. Men is nu bezig aan de puntsgewijze behandeling van het akkoord. Tegelijk met dit vredesoverleg hebben de staatshoofden van beide landen overleg over het zelfde thema gevoerd.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

SPEURTOCHT
?
VRAAGTEKEN

Het nummer van het briefje-van-vijf van de Amigoe Speurtocht van deze week is te vinden in één der Speurtocht-advertenties.
Zoeken maar!

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Conscientiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 325,- verkrijgen ter besteding bij ANTRACO N.V., Schottegatweg Oost 4.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 325,– de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT